





"وجاء ملاك آخر
ووقف عند المذبح
ومعه مبخرة من ذهب
وأعطى بخوبراً كثيراً
لكي يقدمه مع صلوات
القديسين جميعاً
علي مذبح الذهب
الذي أمام العرش"
(برؤ ١٠٣)

طقس صلوات رفع البخور

# رفع بخور عشية وباكر

Version 3 October 2014 المستوى الثاني - السنة الأولى



www.AthanasiusDeacons.net

الكتاب: طقس صلوات رفع بخور عشية و باكر

إعداد : مدرسة القديس اثناسيوس الرسولي للشمامسة

الطبعة : الثانية ، أكتوبر ٢٠١٤



# حضرة صاحب الغبطة والقواسة

البابا المعظم الأنبا تواضروس الثاني

بابا الأسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية في مصر وسائر بلاد المهجر

–: ប៉ាំឯថ្នា

-: फ्रिक्ष, देंगाना ना क्रम्म द्यार क्रम्म क्रम्म व्याप क्रम्म विद्या क्रम्म विद्या :-विद्या क्रम्म क्रम्म व्याप्त व्याप्त विद्या क्रम्म विद्या क्रम्म विद्या क्रम्म विद्या विद

- نافران ( ۱۱ ) البانا , البانا ( ۱۱۵ ) البانا ( ۱۱۵ ) من الخرارة المرقسة . . قياسة الكرازة المرقسة .

و سوف تجد ذكر إسمهما كثيراً خلال حديثنا عن طقس رفع البخور

# لدلك لزم التنويه

#### مقدمة عامة :

الكنيسة هي بيت الله و باب السماء ، و هي بيت الملائكة ومحفل القديسين ، هي بيت الصلاة و التسبيح .

و في وقت الصلاة تحل الملائكة و رؤساء الملائكة و الشاروبيم و الساروفيم و يصطفون حول المذبح بمجد عظيم و استعداد و انتباه ، و في اللحظة الرهيبة التي يستدعي فيها الكاهن الروح القدس , يحل بمجد عظيم في وسط تهليل الملائكة و يتحول الخبز و الخمر إلى جسد السيد المسيح و دمه , بسر لا يُدرك.

إن الساعة التي نقضيها في الكنيسة أثناء صلاة القداس العامة هي لحظة من لحظات السماء علي الأرض و إن كان مخفياً عن عيوننا مقدار المجد الذي يحيط بنا في هذه الساعة فذلك لأننا جسديون بعد ، و لكن كثيرين استحقوا أن يطلعوا على هذا المجد فرأوا و شهدوا و شهادتهم حق.

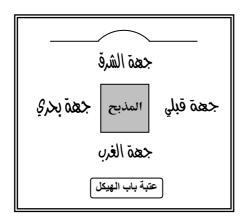
إن الطقوس التي تؤديها الكنيسة ما هي إلا قوالب مصبوب فيها معاني روحية غاية في العمق و السمو و إن غابت عن الكثيرين.

فطقس القداس يحكي قصة حياة ربنا و إلهنا و مخلصنا يسوع المسيح و تجسده من أولها إلى آخرها ، فاختيار الحمل يشير إلى اختيار المشورة الثالوثية للأقنوم الثاني من الثالوث القدوس لينزل إلى الأرض حملاً إلهياً وديعاً بلا عيب ليحمل خطايا العالم كله ، ثم يتدرج طقس القداس فيشير إلى ميلاد السيد المسيح له المجد و عماده و كرازته وصلبه و قيامته حتى يصل إلى التوزيع نهاية القداس ، و هذا يشير إلى صعود الرب إلى السماء ، فكما انه بالتناول تختفي الأسرار من أمام عيوننا من علي المذبح هكذا عند صعود الرب إلى السماء اختفي عن نظر التلاميذ إذ أخذته سحابة عن أعينهم ، و كما ظلت أعينهم شاخصة و مشدودة إلى السماء حتى بعد أن غاب و اختفي عنهم المخلص , هكذا يجب علينا أن تظل أعين قلوبنا الداخلية بعد التناول شاخصة و مشدودة إلى السماء والتي سيغير شكل جسد

تواضعنا ( جسدنا الوضيع الترابي ) ليكون علي صورة جسد مجده بحسب عمل استطاعته أن يخضع لنفسه كل شئ " (في ٣ : ٢٠، ٢١)

# أشياء هامة جداً يجب معرفتها في بداية دراستنا لأي طقس من طقوس صلوات الكنيسة :

#### ١. معرفة الإتجاهات الجغرافية المتعارف عليها في الكنيسة :



#### معرفة بعض المصطلحات الكنسية العامة :

#### ليتورجية: Liturgy

كلمة "ليتورجيا "تتكون من مقطعين هما: (ليؤس) أي "شعب "و (إرغون) أي "عمل "فيكون معنى الكلمة " عمل شعبي ". و هكذا استُخدمت الكلمة لتفيد أي عمل شعبي من أي نوع ، وليس الديني فقط. و في كنيسة العهد الجديد انحصر استخدام الكلمة أساساً لتشير إلى صلاة الإفخارستيا بإعتبارها العمل الشعبي الأساسي في الكنيسة ، فصارت الكلمة بديل لكلمة "قداس " أو " أنافورا " . كما يمكن أن تُستخدم الكلمة أيضاً لتشير إلى الصلوات الطقسية في الكنيسة بكافة أنواعها ، مثل صلاة السواعي باعتبارها خدمة شعبية .

#### Eucharist : النخارستيا

الكلمة يونانية و تعني " الشكر " , لأن الفعل الأساسي الذي قدمه المسيح للأب في يوم تأسيسه لهذا السر - ( سر النتاول ) - ليلة خميس العهد هو الشكر ( من ٢:٢٦ ) . و أيضاً لأن هذا السر المقدس هو أعظم تعبير عن الشكر تقدمه الكنيسة للمسيح له المجد .

# ٣. معرفة تسلسل صلوات و تسابيع الكنيسة التى تتم خلال اليوم الكنسى الواحد ١٤٠ ساعة من الغروب إلى الغروب) .

- صلاة العشية	مزامير صلاة العشية - تسبحة عشية - صلاة رفع بخور عشية
– صلاة نصف الليل	مزامير صلاة نصف الليل - تسبحة نصف الليل
– صلاة باكر	مزامير صلاة باكر - تسبحة باكر - صلاة رفع بخور باكر
- صلاة القداس الإلهي	مزامير القداس – قداس الموعوظين – قداس المؤمنين

#### مقدمة لطقس صلوات رفع البخور في عشية و باكر :

ليس استعمال البخور في الكنيسة عملاً وثنياً. كما يري البعض - بل هو تسبحة ملائكية سمائية تتم في كل وقت في المساء , " و جاء ملاك آخر و وقف عند المذبح و معه مبخرة من ذهب و أعطى بخوراً كثيراً لكي يقدمه مع صلوات القديسين جميعاً على مذبح الذهب الذي أمام العرش " (رو ٢ : ٨) .

كل قداس له رفع بخور عشية و باكر , إلا قداسات أيام الصوم الكبير - ( دون آحاده ) - , فليس لها رفع بخور عشية لأن القداسات تخرج متأخرة.

يُعتبر رفع البخور كتمهيد أو مقدمة للقداس لأنه مجموعة صلوات و ابتهالات و تشكرات لطلب بركة الرب على هذه الخدمة السرائرية.

و يمكن عمل رفع البخور بدون قداس ، لرفع الصلاة و التسبيح لله ، و يعتبر في حد ذاته ذبيحة صلاة و بخور عطر مقدمة لله ، و كان في الهيكل اليهودي مذبح مخصوص يسمي "مذبح البخور " بخلاف مذبح الذبائح و المحرقات . و لا يصح إقامة قداس بدون رفع بخور باكر علي الأقل و تسبقه تسبحة نصف الليل .

و حرق البخور في الكنيسة هو تعبير عن كل مضمون الخدمة المقدسة التي نقدمها لله فيها. فرفع البخور هو تعبير عن الصلاة نفسها ، و في ذلك يقول الكاهن : : لتستقيم أمامك صلاتنا مثل بخور " ( سر بخور عشية ) . فالبخور هو رائحة الحياة الجديدة التي أدخلتنا في شركة السماويات و السماويين .

إن البخور في العبادة المسيحية هو رمز الصلاة الصاعدة أمام الله ، و هو يصاحب صلوات القديسين ، بل ذُكر صراحة أن البخور هو " صلوات القديسين "  $({}_{(\ell \ A,c)})$  . لذلك ففي كل صلوات الكنيسة التشفعية و التوسلية يرفع الكاهن البخور عوضاً عن نفسه و عن الشعب ، رائحة مقبولة لدى الأب ، لأنها رائحة ابنه الوحيد الذي أصعد ذاته علي الصليب عن خلاصنا فاشتمه أبوه الصالح وقت المساء حين مات على الجلجثة .

و طقس رفع البخور في كل عشية و بكره ، هو طقس تعود أصوله إلى البخور الذي كان يُرفع في كل مساء و كل صباح أمام مذبح البخور ، أولاً في خيمة البرية - خيمة اجتماع الله مع شعبه ، نواة الكنيسة - ثم في هيكل أورشليم بعد ذلك.

و لكن الفرق الشاسع بين كنيسة العهد القديم و كنيسة العهد الجديد هو أن مذبح البخور آنئذ كان أمام حجاب مغلق يحجب من ورائه موضع قدس الأقداس ، موضع حضور الرب واستعلانه، أما في كنيسة العهد الجديد ، فلا زال الطقس هو بعينه الذي يُمارس في كل مساء و صباح ، ولكن أمام مذبح قد انتقل إلى قدس الأقداس نفسه ، فصار مذبحاً سمائياً بعد أن زال حجاب العداوة القديمة – التي حجبت الله عن الناس – بذبيحة المسيح و بدم نفسه ، و دخل البخور إلى قدس الأقداس ، ليُرفع من هناك بخوراً روحانياً يدخل إلى السماء عينها، موضع قدس الأقداس .

و من ثم لم يعد هناك مذبحان خارج الأقداس ، واحد لتقديم الذبيحة ، و آخر لرفع البخور ، بل صارا كلاهما مذبحاً واحداً ، تُقدم عليه الذبيحة ، و يُحرق عليه البخور ، فاقترن البخور بالذبيحة على المذبح ، و هكذا أصبحت كنيسة العهد الجديد تصلى و تقول : " طيب مسكوب هو

اسمك القدوس ، و في كل مكان يقدم بخور لاسمك القدوس ، و ذبيحة طاهرة " (سر بخور عشية). و هذه هي ذبيحة المسيح التي قدمها إلى الأب كإرادة أبيه و مسرته ، فاشتمها أبوه الصالح رائحة سرور و رضا عن كل العالم .

انظر ما أعجب هذه السحابة الواصلة بين السماء و الأرض ، و ما ارهب ارتباط مذبح الكنيسة حيث يُرفع البخور , بمذبح السماء . فالكهنة في كنيسة العهد الجديد يرفعون بخوراً أمام الله حاملا فيه صلوات الكنيسة مجتمعة ، و صلوات قديسيها كقولنا تماماً في الليتورجية : " ... و صلواتهم ( أي صلوات جميع الأساقفة الأرثوذكسيين و القمامصة والقسوس و الشمامسة و كل امتلاء كنيسة الله الواحدة المقدسة الجامعة الرسولية ), التي يصنعونها عنا و عن كل شعبك ، و صلواتنا نحن أيضاً عنهم , اقبلها إليك على مذبحك المقدس الناطق السمائي رائحة بخور ".

رفع البخور في عشية و باكر ، و هو طقس قائم بذاته ، إذ يمكن رفع البخور في الكنيسة في كل مساء و صباح ، سواء أعقبه قداس إلهي أم لم يعقبه.

و هناقه ملاحظة جديرة بالاهتمام و هي أن ما تقرأه في أي كتب من دراسات تاريخية طقسية أو أبحاث اليتورجية لا تبيح تغيير أو تعديل أي جزئية طقسية و لا حتى كلمة واحدة من نصوص الصلوات الليتورجية لا نبيح ذلك من اختصاص السلطة الكنسية وحدها , متمثلة في المجمع المقدس للكنيسة القبطية.

#### طقس صلوات رفع البخور في الكنيسة القبطية :

جنوي الطقس القبطي لصلوات رفع البخور على العناصر اللينورجية النالية:

- 1. صلوات افتتاحية: ( صلاة المزامير ترتيل الإبصلمودية )
  - ٢. صلاة الشكر
- ٣. دورة البخور حول المذبح للكاهن و الشماس / أرباع الناقوس.
  - ٤. الأواشي الكبار

- ه. دورة البخور حول المذبح و الكنيسة للكاهن / مجموعة صلوات تنتهي بالذ كصولوجيات و قانون الإيمان و هي:
  - ♦ تفضل يا رب ... في رفع بخور عشية و
     أو تسبحة الملائكة " المجد لله في الأعالى ... في صلوات رفع بخور باكر
    - ♦ الثلاثة تقديسات أبانا الذي في السموات السلام لك نسالك.....
      - ♦ الذكصولوجيات
      - ♦ قانون الإيمان ( بمقدمته )
        - ٦. طلبة "اللهم ارحمنا"
      - ٧. أوشية الإنجيل المزمور فصل الإنجيل المقدس
        - الأواشى الصغار
        - ٩. صلاة التحليل للابن
        - ١٠. قانون ختام الصلوات
        - ١١. صلاة البركة الأخيرة و التسريح

ولنبدأ معاً في دراسة قذه العناصر الليتورجية بالتفصيل

#### ١ ـ صلوات إفتتاحية :

#### أولاً : صلاة المزامير

" أول كل شئ يُصلون صلاة المزامير "

#### - بالنسبة لرفع بخور عشية :

تُصلى مزامير الساعة التاسعة - الغروب -	في الأيام التي لا يصام فيها انقطاعي +
النوم	سبوت وآحاد الصوم الكبير
تُصلى مزامير الغروب - النوم	في الأيام التي يصام فيها انقطاعي (ماعدا صوم نينوى – الصوم الكبير)
لا تُصلي المزامير و لا يُرفع بخور عشية	في صوم نينوى – و أيام الصوم الكبير

#### - بالنسبة لرفع بخور باكر:

## في كل الأيام تصلى مزامير باكر

( سوف ندرس طقس صلاة المزامير بالتفصيل في المستوى الثالث ) .

#### ثانيا : ترتيل الإبصلمودية (تسبحة رفع بخور عشية أوباكر)

#### ١. بالنسبة لرفع بخور عشية:

طقس صلاة عشية يتبع دائماً طقس اليوم التالي في قراءاته وألحانه ، فبدء اليوم الطقسي في الكنيسة , يكون عشية اليوم السابق له. و هو التقليد اليهودي الذي انتقل إلى الكنيسة المسيحية. أي أن غروب اليوم هو نهايته ، حيث تكون عشية ذلك اليوم ( التي تعقب الغروب مباشرة ) هي بداية اليوم التالي .

بعد صلاة المزامير تقال تسبحة عشية حسب الترتيب الآتى:

أ- تبدأ بلحن " ني إثنوس تيرو " ثم الهوس الرابع

ب -أبصالية و ثيؤطوكية اليوم

ت- ختام الثيؤطوكيات

و يبدأ بعد ذلك مباشرة رفع البخور، فرفع بخور عشية يكون بعد المزامير و تسبحة عشية .

#### ٢. بالنسبة لرفع بخور باكر:

بعد صلاة مزامير باكر، تُصلى ذكصولوجية باكر آدام، ثم ختام الثيؤطوكيات الآدام، ثم نبدأ في رفع البخور ، فرفع بخور باكر يكون بعد تسبحة نصف الليل.

### استعدادات قبل بده صلوات رفع البخور:

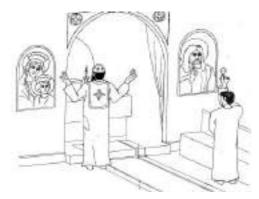
بعد الصلوات الافتتاحية و بانتهاء تسبحة عشية يكون الشماس قد عمَّر المجمرة بالفحم ، وأوقدها ، و أوقد شمعتي المذبح أما قنديل الشرقية فهو موقد دائماً ، و إلا فيوقده الشماس . ولا تُطفأ شمعتا المذبح إلا بعد انتهاء الصلوات تماماً ، أي بعد قول الكاهن ( و كان قبلاً الشماس ) " امضوا بسلام" .

#### و إذا صار المذبح مهيأ هكذا ، يتقدم الأب الكاهن و يكشف رأسه.

و كشف الرأس قبل بدء صلاة الشكر ، ليس للكاهن المُصلي فقط ، بل لكل الكهنة الحاضرين أيضاً . أما مصدر هذه الممارسة الطقسية ، أي كشف الرأس قبل بدء الصلاة ، فهو ما ورد عنها في سفر الرؤيا حينما رأي القديس يوحنا اللاهوتي الأربعة و العشرين قسيساً يطرحون أكاليلهم أمام العرش عندما يسبحون و يخدمون الرب " (رؤ ؛ : ١٠) .

فتح الستر أيضاً يشير الإزالة الحاجز الذي كان بيننا و بين الله نتيجة الخطية .

بعد أن يفتح الكاهن ستر الهيكل يصلى الشعب الصلاة الربية .



يبتدئ الكاهن أولاً يشارك إخوته الكهنة و يصافحهم ، فان بمصافحتهم له تشهد قلوبهم انه طيب الخاطر من قبلهم ، و هم طيبو الخاطر من قبله .

ثم يتجه إلى أمام هيكل الرب و يخضع للرب برأسه علي الأرض ، و هو يقول كاملة

" نسجد لك أيها المسيح ..." و يقبّل عنبة باب الهيكل بفيه ، ثم يلتفت إلى يمين المذبح و يضرب ميطانية الإخوته الكهنة و هو يقول : باركوا عليّ ، ها ميطانية . اغفروا لي . و يضرب ميطانية إلى الشمامسة ناحيتهم وهو يقول : " باركوا علي " .

البابا غبريال الخامس يذكر أن هذه الميطانية تكون لإخوته الكهنة القائمين عن يمين المذبح (أي الجهة القبلية منه) فهذا هو مكان وقوف الكهنة , ونلاحظ هنا أن مكان وقوف الكهنة في الكنيسة في أوقات القداس قد تغير عدة مرات : فكان في شرقية الهيكل علي الدرَّج حول الأسقف ، ثم حول المذبح ثم عن يمين المذبح ثم الوقوف خارجاً في الجهة البحرية من الخوروس و أمام الهيكل .

يقف الكاهن أمام باب الهيكل و ينتحي قليلا إلى الناحية البحرية منه (١) و يقف الشماس إلى خلف و يمين الكاهن ماسكاً الصليب في يده كلما وقف لتلاوة الإبروسات ههنا و في كل وقت .

#### ملحوظة :

يصلى الكاهن رفع بخور عشية و باكر خارج الهيكل , لأن مذبح البخور في العهد القديم كان خارج قدس الأقداس .

ا هو تعبير تقوي علي إننا اجتزنا النهار كله كعبيد بطالين ، لم نفعل شيئا من الصلاح ، فوقفنا إلى جوار قائمة باب الهيكل بمشاعر الإنسان الخاطئ الذي يطلب إلى الله أن يحسبه ضمن أصحاب الساعة الحادية عشرة .

#### بدو صلاة الشكر:

ثم ينذر الكاهن الشماس أن ينذر الشعب للصلاة ...

يخاطب الكاهن الشماس بقوله بالقبطية  $\hat{\mathbf{w}} \lambda \mathbf{H} \lambda$  ( إشليل ) أي " صلِ " فينادي الشماس بوضوح علي كل الشعب بقوله باليونانية επι προσευχην σταθητε أى ( للصلاة قفوا ) .

و جدير بالذكر أن كل ممارسة طقسية يمارسها الشعب سواء كانت صلاة أو وقوف أو ركوع أو سجود أو إنصات أو إنصراف ، تكون دائماً بنداء من الشماس موجه إلى الشعب . وهو وضع فريد تتميز به الليتورجية القبطية ، حيث لا غني أبداً عن دور الشماس في الخدمة الليتورجية فيها . لذلك فان معظم – إن لم يكن كل – إبروسات ( مردات ) الشماس تكون باللغة اليونانية . وهي اللغة التي كان يفهمها الشعب قديماً ، ليمكن له فهم قوة النداء الموجه إليه فيمتثل له .

بعد أن يقف الشعب للصلاة ، يخاطبهم الكاهن و هو يرشمهم بعلامة الصليب قائلا :  ${\rm Eiphyn} \ \pi \alpha \sigma \nu$  ) و معروف بـ " السلام لجميعكم".

فيقول كتاب الترتيب الطقسي للبابا غبريال الخامس : إن الكاهن حين يطامن رأسه (أى ينحنى برأسه) , نحو إخوته الكهنة يقول كلمة  $\epsilon \gamma \lambda$  و تاكهناً واحداً واحداً واحداً والميتول  $\epsilon \gamma \lambda$  و نلك قبل أن يقول  $\epsilon \gamma \lambda$  و نلك قبل أن يقول  $\epsilon \gamma \lambda$  و نلك قبل أن يقول  $\epsilon \gamma \lambda$  المحتاد الجميع " .

إلا أن عبارة الكاهن : " بارك " أو " باركوا " , قد تزحزحت إلى الأمام قليلاً عن موضعها حين نسمع الكاهن اليوم في الكنيسة يقول :  $\lambda H \lambda \in \mathcal{N}$  و الكلاف أى " صل . بارك " في حالة وجود كاهن واحد , أو يقول  $\lambda H \lambda \in \mathcal{N}$  أى " صل . باركوا " في حالة وجود أكثر من كاهن . فالنداء الأول موجه إلى الشماس ، و الطلب الثاني موجه إلى الكاهن أو الكهنة الحاضرين الخدمة.

و هكذا في كل مرة يلتفت الكاهن ليرشم الشعب بعلامة الصليب يطامن رأسه أولا إلى ناحية إخوته الكهنة دون أن يقول " بارك أو باركوا " لأنه يقولها فقط في بدء كل صلاة . و بدء أي صلاة يتقدمها دائماً نداء الشماس : " للصلاة قفوا ".

أما إذا كان الأب البطريرك أو الأسقف حاضراً فهو الذي يقول "سلام للجميع", دون عبارة " بارك " أو " باركوا " التي يقولها للكهنة .

أما جواب الشعب فيكون دائماً: "و لروحك أيضاً ", و هنا يلزم الإشارة إلى أن الشعب كله مجتمعاً يمكنه أن يقول للكاهن أو الأسقف "و لروحك أيضاً " أي و لروحك السلام أيضاً. لأنه إن اجتمعت الكنيسة فعليها حتماً واجب الصلاة من أجل الرعاة ، حتى إلى الصلاة لله ليهبهم السلام أيضاً ، و هي نقطة جديرة بالاهتمام سنعود إليها مرة أخرى عند حديثنا عن القداس الإلهي.

### ۲. صلاة الشكر :

و هي الصلاة التي نفتتح بها كل خدمة ليتورجية في الكنيسة , في القداسات و الأفراح و الأحزان و المعمودية و سر مسحة المرضى , إذ دائماً نشكر الله على كل حال و من أجل كل حال و في كل حال ، و يتخلل صلاة الشكر مردان للشماس : الأول هو "صلوا" ، و الثاني هو " اطلبوا لكي يرحمنا الله و يتراءف علينا ..." , أما جواب الشعب علي معظم مردات الشماس فتكون دائماً : " يا رب ارحم " , ففي كل مرة يأمر فيها الشماس بقوله : صلوا ... أو اطلبوا ... يكون جواب الشعب يا رب ارحم .

#### و في أثناء صلاة الشكر يرشم الكاهن ثلاث رشومات:

فعندما يقول: " ... انزعها عنا ", يلتفت إلى إخوته الكهنة و يطامن رأسه ناحيتهم ويرشم على ذاته مثال الصليب.

و عندما يقول: "و عن سائر شعبك ... " يلتقت إلى الغرب و يرشم كل الشعب بمثال الصليب ، لكي تبطل علامة الصليب المحيي أفعال الشياطين ، ليس لأنهم كائنين في الكنيسة ، و لكن أفعالهم تظل في النفوس التي تدنست . هؤلاء يزرعون الشقاق في الكنيسة ، و يدنسون

المحبة الأخوية لاسيما بالنميمة . من اجل ذلك يرشم الكاهن الشعب داعياً إياهم إلى اليقظة الروحية ، و إلى أن يحفظوا ثوب معموديتهم غير دنس .

و عندما يقول : " و عن هذه المائدة ..." ( في أثناء القداس ) , يلتفت إلى الشرق ، و يرشم على المذبح .

ثم يرشم المكان بعلامة الصليب طالباً أن يحمى الله الكنيسة من مؤامرات الناس الأشرار فيقول " و عن هذه الكنيسة و عن موضعك المقدس هذا " .

و فى نهاية صلاة الشكر, يقبل الكاهن عتبة الهيكل بفيه، و يصعد إلى الهيكل برجله اليمني ويطامن برأسه على المذبح و يقبله بفيه.

دائماً يكون دخول الأب الكاهن - ( ومثله الشماس ) - الهيكل برجله اليمنى لأنه داخل إلى قدس القداس , رمز السماء . و اليمين تشير إلى القوة و العظمة و المجد . و عند خروجه من الهيكل يخرج من الناحية اليسرى , و برجله اليسرى , و يخرج بظهره معطياً وجهه للهيكل مكان وجود الله.

## «.دورة البخور حول المذبح للكاهن والشماس أرباع الناقوس

هناك طقسان يُمارسان معاً و في نفس الوقت في هذه المرحلة من صلوات رفع البخور: الطقس الأول هو دورة البخور حول المذبح،

و الطقس الثاني هو ترتيل أرباع الناقوس.

و الدراسة التاريخية لهذه المرحة الطقسية من رفع البخور توضح لنا أن طقس أرباع الناقوس هو طقس صار متوازياً مع طقس أسبق منه و هو طقس دورة البخور حول المذبح . حتى جعل من هذا الأخير طقساً صامتاً أي أنه أصبح بُتمم بواسطة كل من الكاهن و الشماس علي مرأى من الشعب فقط دون مسمع منه ، أو مشاركة له.

#### دورة البخور حول المذيح

بعد أن يسجد الكاهن أمام باب الهيكل و يقبل عتبته ، يصعد إليه برجله اليمنى لأنه داخل إلى قدس الأقداس – رمز السماء – (و اليمين تشير إلى القوة و العظمة و المجد) ، و يقبل المذبح بغيه . فيقدم له الشماس المجمرة ، فيتناولها بيده اليسرى . أو يمسكها الشماس فيأخذ الكاهن درج البخور بيده اليمني و يلتفت إلى ناحية أخوته الكهنة ، و يطامن رأسه و يقول " باركوا " وإن كان كاهناً واحداً فيقول " بارك " , فيطامنون رؤوسهم و يجاوبونه " بارك أنت " , فيضع درج البخور مكانه و يرشمه بمثال الصليب و يقول : " باسم الأب و الابن و الروح القدس إله واحد"

ثم يرفع البخور يداً أولي و يقول: "مبارك الله الأب ضابط الكل آمين".

ثم يرشم الدرج مرة ثانية مثال الصليب ، ويرفع البخور يداً ثانية و هو يقول : " مبارك ابنه الوحيد يسوع المسيح ربنا آمين" .

ثم يرشم الكاهن الخديم درج البخور ثالثاً بمثال الصليب ، و يرفع البخور يداً ثالثة و هو يقول "مبارك الروح القدس المعزي آمين "

ثم يرفع البخور يدين بغير رشم تتمة خمس أيادي و هو يقول: "مجداً و إكراماً ،إكراماً ومجداً للثالوث الأقدس الأب و الابن و الروح القدس الآن و كل أوان و إلى دهر الدهور آمين ".

هذا الجزء من الصلوات على قدر عال من الأهمية إذ تسمى الطقس كله به ، أي طقس رفع البخور . و إن مباركة الثالوث القدوس الأب و الإبن و الروح القدس يكون دائماً هو محور الصلاة وأساسها ، و الذي تتبنى عليه بقية الصلوات الأخرى .

الخمس أيادى بخور التى يضعها الكاهن فى الشورية هى إشارة إلى رجال العهد القديم الذين قربوا للرب تقدمات مقبولة فتنسم الرب منها رائحة الرضا مثل:

۱- هابیل : الذي قدم للرب من أبكار غنمه و من سمانها فنظر الرب إلى هابیل و إلى قربانه (نك ؛ : ۲۶) .

- ٢- نوح: الذي خرج من الفلك بعد أن رسا علي اليابسة و أخذ من كل البهائم الطاهرة ومن
   كل الطيور الطاهرة و أصعد محرقات علي المذبح الذي بناه , فتتسم الرب رائحة الرضا ،
   و قال الرب في قلبه لا أعود ألعن الأرض أيضاً (تك ٢١ ، ٢٠) .
  - ٣- ملشيصادق : الذي أخرج خبزاً و خمراً و قدم ذبيحة غير دموية و بارك إبراهيم (ك ١ : ١٨).
- ٤- هارون: الذي قدم ذبائح عن نفسه و عن الشعب " فتراءي مجد الرب لكل الشعب وخرجت نار من عند الرب و أحرقت علي المذبح المحرقة و الشحم " ( ١٩ ٩ ) , علامة قبول الله للذبيحة.
- ٥- زكريا: الذي دخل إلى هيكل الرب ليبخر فظهر له ملاك الرب واقفاً عن يمين مذبح البخور و بشره بميلاد يوحنا أعظم مواليد النساء (لو ١: ٨ ٢٢).

إن تطوراً قد طرأ على هذه الجزئية من الطقس ، لأن دورة الكاهن بالبخور حول المذبح و مقابله الشماس لا زالت حتى اليوم تحوي مضمونها إنها خدمة طقسية جهارية . يردد فيها الشماس إبروسات ( مردات ) تبدأ بكلمة " صلوا ..." موجهاً نداءه إلى الشعب .

فبعد أن يضع الكاهن خمس أيادي بخور في الشورية كما سبق أن ذكرنا بيقف في مكانه ووجهه للشرق و يبتدئ أوشية رفع بخور عشية . فيقول بالقبطية  $\Delta H \lambda$  ( إشليل ) أي " صل" يجاوبه الشماس باليونانية  $\Delta \pi \lambda$   $\lambda$  و قفول الكاهن باليونانية  $\Delta \pi \lambda$  و السلام للكل " فيجاوبه الشعب قائلين " و لروحك أيضاً " .

وواضح هنا أن تطوراً قد طرأ علي هذا الجزء من الطقس, إذ لمن يقول الشماس " للصلاة قفوا " فمرد الشماس هنا موجه لجماعة من الناس أي الشعب . فكلمة " قفوا أنتم" في صيغة جميع المخاطبين . ثم لمن يقول الكاهن " السلام للكل " ؟ فكلمة الكل تعني أن الكاهن يعطي السلام لكل الحاضرين أما محاولة جواب الشماس علي الكاهن بقوله : " و لروحك أيضاً " نيابة عن الشعب فهي لسد ثغرة حدثت بعد أن توقف دور الشعب في هذا الكاهن بقوله : " و لروحك أيضاً " نيابة عن الشعب فهي لسد ثعرة حدثت بعد أن توقف دور الشعب في هذا

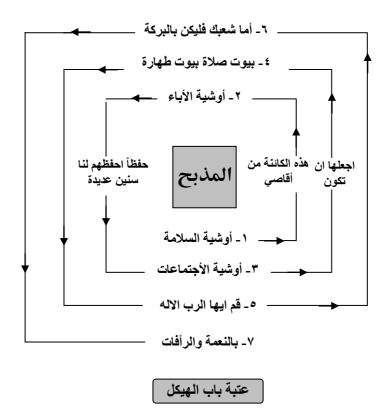
فيقول الكاهن أوشية بخور عشية ، و هي : " أيها المسيح إلهنا العظيم المخوف ... " إلى عند قوله : " ... و صعيدة (و نبيحة) طاهرة " . فيقول الشماس " صلوا من اجل تقدمتنا و الذين قدموها " ثم يقول الكاهن تتمة هذه الأوشية المذكورة.

- ♦ و عندما يقول الكاهن: " نسألك يا سيدنا ، اذكر يا رب سلام كنيستك الواحدة ..." كاملة ، يقول الشماس الإبروسات ( المردات ) . ثم يقبل الكاهن المذبح بفيه و يتوجه إلى الجانب الشرقي من ناحية قبلى و هو يقول أثناء سيره: " هذه الكائنة من اقصاء المسكونة إلى أقاصيها " .
- بعد ذلك ينتقل الكاهن إلى شرقي المذبح و يجعل وجهه نحو الغرب و يقول " اذكر يا رب بطريركنا المكرم البابا الأنبا ... و شريكه في الخدمة الرسولية أبانا المطران المكرم (أو الأسقف المكرم) الأنبا... , فيقول الشماس : " صلوا من اجل رئيس كهنتنا ... " ثم يقول الكاهن أثناء سيره " بالحفظ احفظه لنا ... " و هو متجه إلى غرب المذبح من ناحية بحرى ووجهه إلى الغرب
- ♦ ثم يقف غرب المذبح و وجهه إلى الشرق و يقول: " اذكر يا رب اجتماعاتنا باركها ", ثم يتوجه إلى الجانب الغربى من ناحية قبلى و هو يقول أثناء سيره: " اجعلها ( اجتماعاتنا ) أن تكون لنا بغير مانع و لا عائق لنعقدها كإرادتك المقدسة الطوباوية " ، فيقول الشماس "صلوا من أجل هذه الكنيسة المقدسة واجتماعاتنا".
- ♦ ينتقل الكاهن إلى شرقي المذبح ويبخر إلى الغرب قائلاً: " بيوت صلاة ، بيوت طهارة ، بيوت بركة انعم بها لنا يا رب و لعبيدك الآتين بعدنا إلى الأبد" .

#### يكمل الشماس بقية الدورات حول المذبح بدون مردات .

- ♦ ينتقل الكاهن إلى غرب المذبح و يبخر قائلاً: "قم أيها الرب الإله و ليتفرق جميع أعدائك و ليتبدد من قدام وجهك كل مبغضي اسمك القدوس".
- ♦ ينتقل إلى شرقي المذبح و يبخر على المذبح غرباً و هو ناظر إلى الشعب المجتمع في الكنيسة
   و يقول: "و أما شعبك فليكن بالبركة ألوف ألوف و ربوات ربوات يصنعون إرادتك المقدسة ".

- ♦ ينتقل إلى غربي المذبح و يبخر علي المذبح شرقاً و هو يقول: "بالنعمة و الرآفات و محبة البشر اللواتي لابنك الوحيد الجنس ربنا و إلهنا و مخلصنا يسوع المسيح. هذا الذي من قبله المجد و الكرامة و العزة و السجود يليق بك معه مع الروح القدس المحيي المساوي لك الآن و كل أوان و إلى دهر الدهور آمين ".
- ♦ ثم يقبل المذبح بفيه و ينزل من المذبح من الناحية اليسرى و وجهه للشرق (و يكون الشماس قد سبقه في النزول من الهيكل) , و يعطي البخور أمام الهيكل إلى الشرق ثلاث أياد.



# و يمكن أن نوجز طقس دورة البخور حول المذبح في الفقرات التالية :

❖ كانت دورة البخور حول المذبح طقساً جهارياً على مسمع من الشعب كله ، و قد حدث تطور لهذا الجزء من الطقس قبل القرن الخامس عشر ، حين صار طقساً يقول الكاهن صلواته سراً

- بعد أن انشغل الشعب بطقس أخر دخل علي التوازي مع طقس دورة البخور حول المذبح و هو طقس ترتيل أرباع الناقوس.
- ❖ يدور الشماس حول المذبح مقابل الكاهن ممسكاً في يده صليباً ، كما ذكر القمص عبد المسيح حين يقول : " يمسك الشماس الصليب في يده كلما وقف لتلاوة الإبروسات . ولكن المُلاحظ في وقتنا الحاضر طواف شماسين أو أكثر في دورة البخور, فمنهم من يرفع صليب و منهم من يرفع بشارة .
- ❖ التبخير فوق المذبح يكون من جهة الشرق و الغرب فقط , أما جهة بحرى و جهة قبلى ,
   فالكاهن يصلى فيها صلوات و هو ماشى .
- ❖ ترتيل الأواشي حول المذبح هو تعبير عن حضور الرب في وسط كنيسته التي انتشرت في كل أرجاء المسكونة . فهذه الثلاث أواشي هي أعمدة حياة الشركة المقدسة في الكنيسة التي تقوم علي السلام السمائي و سلام بطريرك الكنيسة ، و سلام اجتماعاتها و شعبها ، لكي تكون بحسب مشيئة الله المقدسة . ونمو شعب الله ليس لمجرد الكثرة فحسب ، بل لأجل أن يصنع الكل إرادة الله المقدسة . فطلبة الكنيسة هي من أجل شعب يكمل ويتمم مشيئة الله وإرادته .

وكما ذكرنا أنه بعد انتهاء دورة البخور يقبل الكاهن المذبح بفيه ، و ينزل من الهيكل برجله اليسري و وجهه إلى الشرق ، و يعطي البخور أمام الهيكل إلى الشرق ثلاث أياد , و هو ما يُعرف بـ ( صليب البخور ).

- في اليد الأولي: نسجد لك أيها المسيح مع أبيك الصالح و الروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا.
  - في اليد الثانية: وأنا كمثل كثرة رحمتك ادخل إلى بيتك واسجد نحو هيكلك المقدس
    - في اليد الثالثة: أمام الملائكة أرتل لك و اسجد نحو هيكلك المقدس.

ثم يبخر إلى جهة بحري قائلا لأجل العذراء والدة الإله: "نعطيك السلام مع جبرائيل الملاك قائلين السلام لك يا ممتلئة نعمة الرب معك".

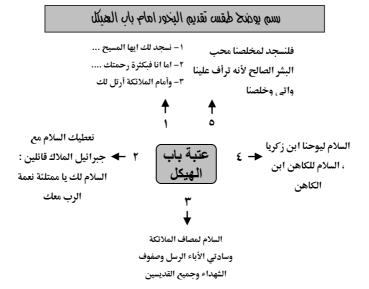
يبخر غرباً و هو يقول: "السلام لمصاف الملائكة و سادتي الآباء الرسل و صفوف الشهداء وجميع القديسين ".

ملحوظة : هنا يري الكاهن الشعب في الكنيسة صفوفاً فتتمثل له أورشليم السمائية حيث صفوف الملائكة و القديسين.

ثم يبخر قبلي إلى أيقونة يوحنا المعمدان التي تكون دائماً في الناحية القبلية من الهيكل و هو يقول : السلام لليوحنا بن زكريا ... السلام للكاهن ابن الكاهن .

ثم يبخر شرقاً أمام الهيكل ليختم الدورة باسم الرب كما بدأها باسم الأب و يقول: " فلنسجد لمخلصنا محب البشر الصالح لأنه تراءف علينا و خلصنا ".

بعد ذلك يقف صامتاً حتى ينتهي الشعب من ترتيل أرباع الناقوس ليبدأ هو تلاوة الأواشي المناسبة.



♦ واضح هنا انه بانتهاء دورة البخور حول المذبح يخرج الكاهن من الهيكل ليصلي أوشية الراقدين إن كان هو رفع بخور عشية ، أو أوشية المرضى إن كان هو رفع بخور باكر ، حيث تبدأ الأوشية مباشرة بعد انتهاء الشعب من ترتيل أرباع الناقوس . حتى إلى حد انه يمكن أن تُلغي الثلاث أياد بخور عند باب الهيكل .

أرباع الناقوس في القرن الخامس عشر كانت طقساً معتاداً في بعض الكنائس دون بعضها الأخر.

#### ترتيل أرباع الناقوس وأصلها

ذكرنا أن الشمامسة و الشعب يرتلون " أرباع الناقوس " في أثناء دورة البخور حول المذبح، و دُعيت بهذا الاسم لأنها تُرتل بمصاحبة الناقوس أي الدف . و " الربع " في المصطلح الكنسي القبطي هو فقرة تتكون من أربعة استيخونات أي أربعة جمل ملحنة .

أما أصل أرباع الناقوس فهي نلك العشرة أرباع التي ترد في مقدمة ذكصولوجية باكر آدام. فهذه الذكصولوجية في أصولها الأولي كانت تبدأ بربع " أيها النور الحقيقي ، الذي يضئ لكل إنسان آت إلى العالم ... قبل أن تُلحق عليها هذه العشرة أرباع التي نجدها الآن في بدايتها. (سوف نتكلم عن هذه الذكصولوجية بالتفصيل عند حديثنا عن طقس عيد الميلاد المجيد ) .

#### و أرباع الناقوس يوجد منها ٣ أنواع لطرق ترتيلها .

و كان الإختيار للمصلي بأن يقول أي نوع من هذه الأنواع الثلاثة ، حتى ينزل الكاهن من الهيكل ، فيترك باقي الأرباع و يختم أما بربع " لكي نسبحك مع أبيك الصالح و الروح القدس لأنك أتيت و خلصتنا " إن كان يرتل النوعين الأولين ، أو بأرباع " يا ملك السلام ..." إن كان يرتل النوع الثالث حيث يبتدئ بها قبل نزول الكاهن من الهيكل بقليل حتى يكملها.

#### إشارة طقسية طواها النسياد:

يقول مخطوط ترتيب البيعة ما نصه " و بعد قراءة الشبهموت (أى صلاة الشكر), ترتل الشمامسة كيرياليسون و تتلوها بطريقتها بالناقوس إن كان ذلك نهار الأحد أو يوم عيد. و إن كان بطول السنة فتقال كيرياليسون لا غير.

فواضح مما سبق ذكره لمخطوط ترتيب البيعة و الذي يعود إلى أوائل القرن العشرين ، أن أرباع الناقوس تقال في صلاة رفع بخور باكر في يوم الأحد و الأعياد فقط..

أو بتعبير أخر انه بطول أيام السنة – باستثناء الآحاد و الأعياد – تقال كيرياليسون فقط ، و هي كيرياليسون التي ندعوها اليوم " كيرياليسون الصيامي " و التي أصبحت تقال فقط في رفع بخور باكر أيام الصوم المقدس الكبير بدون آحاده.

و ليس هذا فحسب ، بل إن أرباع الناقوس تقال في يوم الأحد و الأعياد الكنسية بعد ترتيل كيرياليسون . و هذا هو السبب الذي من أجله نرتل أرباع الناقوس مسبوقة دائماً بكلمة تكيرياليسون " في البداية ، برغم انه لا يرد تدوين هذه الكلمة في بداية أرباع الناقوس في أي كتاب طقسي من كتب صلوات الكنيسة .

و هكذا يتضح لنا عنصراً ليتورجياً سنوياً أصبح قاصراً في استخدامه علي فترة الصوم المقدس الكبير فقط . وليس هذا العنصر الليتورجي فحسب ، بل هناك عناصر ليتورجية أخرى كانت سنوية أي نقال علي مدار السنة ، أصبحت قاصرة علي فترة الصوم المقدس الكبير . أو بتعبير أكثر دقة ، أصبح الصوم المقدس الكبير حافظاً لعناصر ليتورجية قديمة كانت نقال من قبل علي مدار السنة الطقسبة.

# Σ.[لأواشي الكبار وهي:

Prayer – intercession اوشیة:

" أوشية " تعريب للكلمة اليونانية " إفشي - ευχη " , و جمعها " أواشي " , و الأوشية تعني " طلبة تشفعية - صلاة ". و تغطي الأواشي في الليتورجيات الشرقية معظم نواحي الحياة .

و الأواشي الكبار Great Intercessions هي الأواشي التي يصليها الكاهن بعد الإنتهاء من ترتيل أرباع الناقوس و هي تختلف في رفع بخور عشية عنها في رفع بخور باكر . الأواشي التي تقال في رفع بخور عشية :

بعد الانتهاء من ترتيل أرباع الناقوس ، يصلي الكاهن دائماً في رفع بخور عشية أوشية الراقدين (المتتبحين) .

#### الأواشي التي تقال في رفع بخور باكر:

أما في رفع بخور باكر فتقال أوشية المرضي و يعقبها أوشية المسافرين. أما إذا كان عقب صلاة باكر خدمة القداس , لا يقول الكاهن أوشية المسافرين لكنه يصعد إلى المذبح بعد قراءة

أوشية المرضي و يقول أوشية القرابين . و لكن يوم السبت خاصة في صلاة باكر لا يقول أوشية المرضي و لا المسافرين ، لكن أوشية المتتبحين لا غير .

فواضح هنا و بكل بساطة انه إن كان خدمة القداس الإلهي منفصلة عن صلاة رفع بخور باكر , فيصلي أوشيتا المرضي و المسافرين ، أما إن كان صلوات رفع بخور باكر متصلة بالقداس فتصلي أوشية المرضي و بعدها أوشية القرابين بدلاً من أوشية المسافرين .

أما الآن في وقتنا هذا , فتقال أوشية القرابين في أيام الآحاد و الأعياد السيدية حيث تقترض الكنيسة انه في هذه الأيام لا يوجد أحد مسافراً من أولادها ، بل الكل حاضرون في الكنيسة لحضور الصلاة أو الاحتفال بالعيد ، و قد احضروا معهم قرابينهم ونذورهم و تقدماتهم، لذلك فهي تصلي أوشية القرابين بدل المسافرين ( و نلاحظ أن الأب الكاهن يصلى أوشية القرابين أمام المذبح و ليس على باب الهيكل كباقي الأواشي – لأن الكنيسة ترفع العطاء إلى مستوى الذبيحة ) .

كانت صلوات رفع بخور باكر صلوات يومية في الكنيسة سواء أعقبها قداس أم لا ، وقوانين الكنيسة القديمة صارت تحض المؤمنين علي المواظبة علي حضورها كل يوم . و لذلك فقد شملت هذه الخدمة إلى جانب الصلوات ، قراءات كثيرة من العهدين القديم والجديد إلى جانب فصل من الإنجيل المقدس و لا زال طقس رفع بخور باكر في الصوم المقدس الكبير شاهد علي ذلك .

#### فلم يكن مألوفاً أن تكون هناك صلوات في الكنيسة الملية و يتغيب واحد من المؤمنين القاطنين في منطقة خدمة هذه الكنيسة

إذاً فقد كانت أوشية المسافرين هي الأوشية التي تصليها الكنيسة يومياً من أجل المؤمنين الذين سيذهبون إلى أعمالهم بعد حضورهم صلوات رفع بخور باكر . أما إن كان القداس سيبدأ بعد رفع بخور باكر مباشرة ، فمعني هذا أن المؤمنين سيبقون في الكنيسة ، فلم يكن إذاً من ضرورة أن تصلي هذه الأوشية .

و أوشية القرابين تُصلي في الكنيسة من اجل الذين قدموا بالفعل قرابينهم ونذورهم إليها ، آخذة في اعتبارها أيضاً الذين يريدون أن يقدموا و ليس لهم . و تقليد الكنيسة الجامعة في ذلك هو ألا نظهر أمام الرب في بيته فارغين.

و هكذا يتضح أن طقس الكنيسة يخدم الاحتياجات الفعلية لأولادها ، و هذا هو الأساس الذي بني عليه الطقس . فان كانوا مسافرين فإنها تصلي من أجل أن يسهل الرب طريقهم ليعودوا سالمين ، و إن كانوا يُقربون قرابينهم للرب فإنها تصلي من أجل أن يقبلها الرب منهم.

و هذا عينه ما تفعله الكنيسة حينما تصلي أوشية المرضي . فلم تكن الكنيسة تصلي من أجل المرضي فحسب ، بل كان عليها أن تعول الفقراء منهم ، الذين ليس لهم أحد يعولهم ، و تسهر علي خدمتهم و رعايتهم حتى يصلوا إلى تمام الشفاء ، و من أجل هذا خصصت لخدمة المرضي واحداً دعته " وكيل الكنيسة ".

و بعد انتهاء الكاهن من صلاة الأواشي الكبار يبدأ للتو طقسان متوازيان : .

الأول: هو ترديد الشمامسة و الشعب لمجموعة صلوات تتنهي بالذكصولوجيات.

الثقائي : هو دورة الكاهن بالبخور حول المذبح و الكنيسة .



# ۵. دورة البخور حول المذبح و الكنيسة للكاهن المجموعة صلوات تنتهي بالذكصولوجيات و قانون الإيمان:

في رفع بخور عشية: يقال: "تفضل يا رب أن تحفظنا في هذا اليوم ونحن بغير خطية...", و " اليوم " المقصود هنا هو اليوم الطقسي الذي يبدأ من الآن في وقت صلاة عشية وينتهي في غروب اليوم التالي. فلا يستغرب أحد إذاً أن يشمل نص هذه الصلاة التي تُرتل في المساء تعبير " هذا اليوم " إذ يكون الليل قد بدأ يرخى سدوله.

أما في رفع بخور باكر: فتقال "تسبحة الملائكة", ودُعيت كذلك لأنها تبدأ بالعبارة التي رتلها الملائكة يوم ميلاد المسيح " المجد لله في الأعالي و علي الأرض السلام و بالناس المسرة". فيبدأ المصلي بقوله: " فلنسبح مع الملائكة قائلين: المجد لله ... " و هذا هو اسمها في الطقسين القبطي و السرياني .

أما تكملة هذه التسبحة فهي من وضع البابا اثناسيوس الرسولي ( ٣٢٨ م - ٣٧٣ م ) و هكذا ورد عنوانها في كافة الإبصلموديات المطبوعة " تسبحة الملائكة تقال في باكر ، و تكملتها لأنبا اثناسيوس الرسولي بابا و بطريرك الإسكندرية " .

و سواء في رفع بخور عشية أو باكر ، و بعد " تفضل يا رب ..." أو " فلنسبح مع الملائكة..." , يُصلون الثلاثة تقديسات و الصلاة الربانية .

أما عن الثلاثة تقديسات فهي صلاة طقسية تعرفها كل الكنائس أيضاً إلا إنها صلاة تميز العبادة الأرثوذكسية إذ تتكرر كثيراً خلال الصلوات الليتورجية في الكنيسة الأرثوذكسية.

و بعد ذلك يقولون : " السلام لك نسألك أيتها القديسة الممتلئة مجداً....."

و هذه الصلاة المعزية التي نطلب فيها شفاعة العذراء القديسة، نصليها دائماً في بداية كل يوم ، سواء في البيت أو في الكنيسة . فتُصلى في الأجبية في صلاة باكر النهار ، أما في الكنيسة فتصلي في صلوات كل من رفع بخور باكر و رفع بخور عشية .

و هي ثمانية أرباع ، مقسمة إلى أربعة أقسام ، كل قسم منها ربعان ، الأول إعطاء السلام للعذراء، و الثاني طلب شفاعتها أمام الرب ليغفر لنا خطايانا . و يُرتل الربعان الأخيران منها باللحن حسب المناسبة الكنيسة ، حيث يتبدل اللحن علي ست نغمات علي مدار السنة الطقسية ( السنوي ، الفرايحي ، الكيهكي ، صيامي أيام، صيامي سبوت وآحاد ، الشعانيني ) و يعقبها مباشرة الذكصولوجيات.

#### و هنا تبدأ الذكصولوجيات بحسب الطقس الحالى .

و قولنا "بحسب الطقس الحالي" .... توضح لنا كيف ينمو الطقس الكنسي كأي كائن حي , لأن عدم النمو يعني في الحقيقة الموت. و لكن نمو الطقس أو تطوره لا يعني في ذات الوقت إخلال بالأصول ، أو مجاراة لرغبة في التجديد لمجرد التجديد. و لقد كان لباباوات الكنيسة القبطية الفضل دائماً في التمسك بالنقليد الكنسي كما تسلموه ، معتبرين أن عملهم الأول و الأساسي ينحصر في تسليم الوديعة التي ائتمنوا عليها دون زيادة أو نقصان .

#### و الآن عودة إلى تكملة طقس رفع البخور في عشية و باكر.

#### النكصولوجيات

كلمة "ذكصولوجية" تعني تمجيد، والذكصولوجيات في الكنيسة القبطية هي مدائح قبطية موزونة شعراً في تمجيد و تسبيح السيد المسيح في الأعياد السيدية ، أي التي تختص بالسيد المسيح , أو في تمجيد و تطويب العذراء والسمائيين ، و يوحنا المعمدان ، و الرسل ، و الشهداء و القديسين ، في أعيادهم.

و الذكصولوجيات في الكنيسة القبطية على نوعين : إما واطس أو آدام فنقول : ذكصولوجية واطس ، أو ذكصولوجية آدام . و كل من هذين النوعين يمكن أن يقال في أي يوم من أيام الأسبوع دون التقيد بأن اللحن الواطس يختص بأيام من الأسبوع , دون اللحن الآدام الذي يختص بأيام أخرى منه .

فالذكصولوجيات الواطس و التي يحويها كتاب الإبصلمودية المقدسة السنوية ، و تقال في صلوات رفع بخور عشية و في رفع بخور باكر علي مدار السنة الطقسية, يتغير لحنها ست مرات علي مدار السنة الطقسية.

أما الذكصولوجيات الآدام ، و التي يحويها كتاب التماجيد , فلا يتغير لحنها على مدار السنة الطقسية ، و هي تقال في تماجيد العذراء و الشهداء و القديسين. و هناك ذكصولوجية آدام تقال دائماً بعد مزامير صلاة باكر و قبل رفع بخور باكر مباشرة ( كما هو مستقر في طقسنا الحالي). و تُدعى " ذكصولوجية باكر آدام " في كتاب الإبصلمودية السنوية المقدسة.

وفى الأعياد السيدية و المناسبات فتبدأ ذكصولوجية العيد أو المناسبة أولاً بعد المقدمة, يليها ذكصولوجية العذراء, ثم بقية الذكصولوجيات تباعاً إذا كان هناك متسع من الوقت, و تراعى الكنائس ضرورة ترتيل ذكصولوجية الشهيد أو القديس صاحب البيعة في موضعها مع باقى الذكصولوجيات الأخرى.

#### دورة البخور حول المذبح والكنيسة

بعد نهاية الأوشية ، و في أثناء ترديد الشعب لمجموعة الصلوات السابق ذكرها ، و التي تنتهي بالذكصولوجيات ، يصعد الكاهن إلى الهيكل و يقبل المذبح بفيه ، و يرشم درج البخور رشماً واحداً بمثال الصليب ، و هو يقول : " مجداً و إكراماً..." ، و يرفع في المجمرة يد بخور واحدة . ثم يعطي البخور ثلاث أيادي للشرق ، و هو أمام المذبح ، و يقول كما ذكرنا سابقاً ، ثم يقبل المذبح بفيه و يدور حوله بالبخور دورة واحدة ، و ينزل منه و يعطي البخور قدام باب الهيكل ثلاث أيادي كما شُرح سابقاً (صليب البخور) .

يذهب الكاهن ليبخر أمام الإنجيل القبطي أولاً ثم الإنجيل العربى فوق المنجلية و هو يقول "نسجد لإنجيل ربنا يسوع المسيح " و يقبله , لذلك يجب أن يكون كتاب القطمارس مفتوحاً على قراءة اليوم .

ثم يذهب الكاهن إلى مكان وجود أجساد القديسين في المقصورات داخل الكنيسة و يقدم البخور أمامهم و هو يقول " السلام للقديس ( فلان ) , السلام لجسدك الطاهر الذي ينبع منه الشفاء , أطلب من الرب عنا ليغفر لنا خطايانا " .

و إذا كان الأب البطريرك أو الأب الأسقف حاضراً, يعطى له الكاهن ثلاث أياد بخور بإعتباره أكبر الموجودين كهنوتياً, ثم يقبل الصليب في يده و يقول له " أطلب من المسيح عنا ليغفر لنا خطايانا ". و تقديم البخور للبطريرك أو الأسقف ليس عبادة لشخصه, لكن لكونه الرتبة الأعلى, فهو يأخذ البخور من الكاهن و يرفعه إلى الله نيابة عن شعبه.

و إن لم يكن الأب البطريرك أو الأسقف حاضرين , يعطى البخور للآباء الكهنة , فيعطى القمص يدين , و يعطى القس يداً واحدة و هو يقول " أسألك يا أبى أن تذكرنى فى صلاتك " . وإعطائهم البخور إشارة إلى إشتراكهم معاً فى رفع الصلوات إلى الله , كما يفيد طلب الصلاة بعضهم لأجل بعض .

ثم يعطي البخور للشعب جميعه رجالاً و نساء (و أثناء مروره يعطى البخور لأيقونات الشهداء و القديسين أعضاء الكنيسة المنتصرة). و إذ يبتدئ بالرجال من بحري باب الهيكل ويدور يمينا وهو يضع يده بالصليب على رأس الموجودين ليعطيهم البركة, وهو يقول في بخور عشية: "بركة بغور المساء بركته المقدسة تكون معنا آمين".

و في بخور باكر يقول : بركة بخور باكر بركته المقدسة تكون معنا آمين.

و في بخور البولس يقول : بركة بولس رسول يسوع المسيح ، بركته المقدسة تكون معنا آمين .

و في بخور الإبركسيس يقول: بركة سادتي الآباء الرسل أي أبينا بطرس و معلمنا بولس و بقية التلاميذ، بركتهم المقدسة تكون معنا آمين.

و يظل الكاهن سائراً ناحية الغرب حتى نهاية الممر البحرى, فيمشي ناحية قبلى ليدخل في الممر الأوسط متجهاً إلى الشرق حتى نهاية الممر الأوسط.

يتجه ناحية قبلى ليدخل فى الممر القبلى متجهاً إلى الغرب حتى يصل إلى نهايته و هو يبخر الشعب .

بعد ذلك يتجه بحرى حتى يصل إلى الممر الأوسط مرة أخرى فيدخل فيه و يتجه إلى الشرق حتى يصل إلى المكان الذي تُصلى فيه صلوات البصخة .

و قبل أن يصل إلى مكان صلوات البصخة يقول و هو سائر الربع الأول من الخمسة أرباع الخشوعية تمجيداً للسيد المسيح الذي صلب عنا و فدانا بدمه الكريم, فيقول:

يسوع المسيح هو هو أمساً و اليوم و إلى الأبد . بإقنوم واحد نسجد له و نمجده .

و عندما يصل إلى المكان المعتاد و ضع أيقونة الصلبوت فيه , يوم الجمعة العظيمة , يقف ويعمل الأربعة أرباع الخشوعية الباقية (على شكل صليب)

فيبخر شرقاً قائلاً:

هذا الذي اصعد ذاته ذبيحة مقبولة على الصليب عن خلاص جنسنا.

يبخر بحرياً و يقول:

فاشتمه أبوه الصالح وقت المساء على الجلجثة.

يبخر غرباً قائلا:

فتح باب الفردوس و رد آدم إلى رئاسته مرة أخرى .

يبخر قبلياً قائلا:

من قبل صليبه و قيامته المقدسة رد الإنسان مرة أخرى إلى الفردوس.

بعد الإنتهاء من تلاوة الأرباع الخشوعية, يستأنف الكاهن سيره إلى ناحية الشرق فى الممر الأوسط حتى يصل إلى الهيكل, ثم يطلع إلى الهيكل و يعطي البخور فوق المذبح عن اعتراف الشعب جميعه ... طالباً من الله أن يقبل توبة شعبه و إعترافهم كما قبل توبة و إعتراف اللص اليمين على الصليب فيقول سراً:

" يا الله الذي قبل إليه اعتراف اللص على الصليب المكرم . اقبل إليك اعتراف شعبك ، و اغفر لهم جميع خطاياهم من اجل اسمك القدوس الذي دعى علينا ,كرحمتك يا رب و لاكخطايانا " .

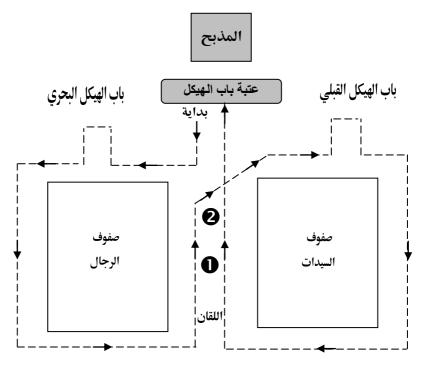
و يُسمى هذا السر ب" سر الرجعة ", لأن الكاهن يقوله بعد رجوعه من دورة البخور فى الكنيسة. و يُقال سر الرجعة في عشية و باكر و بخور البولس أمام المذبح, أما في دورة بخور الإبركسيس فانه يقوله خارج باب الهيكل.

ثم يدور حول المذبح دورةً واحدةً و يقبله ، و ينزل و يقف أمام باب الهيكل و يعطي البخور قدام بابه ثلاث أياد كما شرحنا أولاً (صليب بخور) . ثم يعطى البخور للإنجيل كما شرحنا , ثم البخور لأجساد القديسين , ثم يعطي البخور لإخوته الكهنة. و إذا كان الأب البطريرك أو المطران أو الأسقف حاضراً فلا يعط الكهنة ، بل يعطيه البخور وحده.

ثم يُعلق المجمرة في مكانها (و كانت المجمرة تُعلق في سلسلة و تثبت في وسط واجهة الهيكل, كما هو ظاهر في الكنائس القبطية القديمة).

ثم يسجد الكاهن لله أمام المذبح . ثم يقف بجانب المذبح يميناً و وجهه إلى الغرب إلى نهاية قراءة الذكصولوجيات و الأمانة الأرثوذكسية (أي قانون الإيمان).

#### رسم يوضح الطواف حول البيعة أثناء ترتيل الذكصولوجيات



#### ملاحظات على دورة البخور:

- ١- عندما يمر الكاهن أمام الهيكل البحرى أو القبلى , أثناء مروره بالبخور فى الكنيسة , فينحني أمامه
   و يعطيه البخور قائلاً " السلام لهيكل الله الآب " .
- ٢- يجب على كل فرد من أفراد الشعب حينما يمر الكاهن بالبخور بجانبه , أن ينحني برأسه في خشوع و إتضاع و يردد سراً: " أسألك يا ربى يسوع المسيح أن تغفر لى خطاياي التي أعرفها و التي لا أعرفها " .
- ٣- دورة البخور بطقسها الحالى كما شرحناها لم تكن معروفة حتى أواخر القرن ١٩, إذ تكتفى
   معظم الكتب القديمة بقولها :

" ثم يعطي الكاهن البخور للشعب جميعه رجلًا و نساءً ...."



# ۲.طلبهٔ "ا

#### تمهيد:

هذا الجزء من الطقس هو المعروف بطلبة: " اللهم ارحمنا " و هي الطلبة التي يصليها الكاهن علي عتبة باب الهيكل، حين يتناول الصليب من الشماس، و يلتقت إلى الشرق و يرفعه بيده اليمني، و يده اليسري مرفوعة إلى العلو، و يقول هكذا بدموع و ابتهال، عن نفسه و عن شعبه

- اللهم ارحمنا
- قرر لنا رحمة
- تراءف علينا
  - و اسمعنا

- و باركنا
- واحفظنا
  - وأعنا
- و ارفع غضبك عنا
- و افتقدنا بخلاصك
  - و اغفر لنا خطایانا

## و هذه الطلبة الخشوعية ذات العشرة توسلات هي محور هذا الجزء من الطقس.

بعد أن ينتهى الشعب من ترتيل الذكصولوجيات و مقدمة قانون الإيمان ( نعظمك يا أم النور ....) , و قانون الإيمان ( بالحقيقة نؤمن بإله واحد ...... ) , حتى يصل إلى ( و ننتظر قيامة الأموات و حياة الدهر الآتى أمين ) , فيقول هذه الجملة الأخيرة بلحنها الخشوعى الكبير باللغة القبطية , إذ يحمل هذا اللحن معنى روحى عميق .

" يرفع الكاهن الصليب بأعلى ذراعه اليمنى و يقول: " اللهم إرحمنا ....... إلخ". و السبب في رفعه للصليب إلى أعلى , ليذكّرنا بالمسيح الذى رُفع على الصليب , فصارت ذبيحة الصليب سبباً في جلب الرحمة للعالم .

و فى إرتفاع الصليب , يرفع المؤمنون أنظارهم إليه , فيبرأون من سم الخطية و اللدغات الشيطانية , كما كان يفعل بنو إسرائيل فى صحراء سيناء, عندما كانوا يسارعون إلى مكان وجود الحية النحاسية و يرفعون أبصارهم إليها فيبرأون من لدغات الثعابين و العقارب , " فصنع موسى حية من نحاس و وضعها على الراية فكان متى لدغت حية إنساناً و نظر إلى حية النحاس يحيا (عد ٢١ : ٩) ,

( فكما رفع موسى الحية في البرية هكذا ينبغي أن يُرفع ابن الإنسان, لكي لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له الحياة الأبدية ) (يو ٣: ١٤, ٥١) .

و غنى عن التنويه أن الصليب المرفوع هنا هو صليب المذبح و ليس أي صليب أخر بديلا عنه.

و يقول القمص عبد المسيح المسعودى أن الكاهن يأخذ الصليب من الشماس و عليه ثلاثة شمعات موقدة و قد نقلها كأحد الممارسات الطقسية الشائعة , و فى بعض الكنائس يمسك الكاهن شمعة واحدة فوق الصليب , مما يتضح معه أن وجود شموع موقدة على الصليب , كان إحدى الممارسات الطقسية فى بعض الجهات أثناء ترديد هذه الطلبة . ولكن ظل حمل الكاهن للصليب أثناء ترديدها هو الأساس .



و يفسر البعض الثلاثة شمعات أنها تشير إلى الثالوث القدوس , و إلى نور الخلاص الذى أضاء لنا بواسطة صليبه المحيى نحن الذين كنا فى الظلمة و ظلال الموت .

و يذكر أيضاً القمص عبد المسيح المسعودي البراموسي: "أن الكاهن عندما يقول: "تراءف علينا "ياتفت الكاهن عن يمينه إلى الغرب و يرشم الشعب بالصليب ثلاث رشومات الأول وهو يقول "تراءف علينا "، و الثاني و هو يقول "و اسمعنا "، و الثالث و هو يقول "و باركنا "و هذه الرشومات الثلاثة لم نجدها مكتوبة في إحدى النسخ البتة ، لكنها مستعملة الآن " (يُقصد في زمن القمص عبد المسيح).

أما اليوم , فحتى هذه الثلاثة رشومات التى يذكرها القمص عبد المسيح المسعودي , قد تطورت هي الأخرى سواء من جهة نطق الكلمات , أو من حيث الممارسة الطقسية المصاحبة لها.

فيرشم الكاهن بالصليب إلى جهة بحرى حيث يلتفت عن يساره , و يقول : " و اسمعنا " , ثم يرشم إلى جهة الغرب ناحية الشعب عند قوله " و باركنا " , ثم يرشم رشماً ثالثاً جهة قبلى عند قوله " و احفظنا " . بينما جعلها آخرون أربعة رشومات حيث يبدأ الرشم الأول إلى جهة الشرق حين يقول الكاهن : " تراءف علينا " , ويكمل الثلاثة رشومات السابق ذكرها مباشرة .

و هكذا أصبح الكاهن يلتفت إلى الشعب - و على مراحل - عن يساره و ليس عن يمينه كما يذكر القمص عبد المسيح المسعودي . و معروف أن إلتفات الكاهن إلى ناحية الشعب ليرشم بالصليب, يكون دائماً من جهة يمين الكاهن بالا استثناء ، إلا في هذه الحالة الفريدة التي نحن بصددها الآن.

المرد الذي يردده الخوروس و هو " آمين " عقب كل رشم من هذه الرشومات الحديثة, لا ذكر له في أي كتاب طقسي حتى اليوم. و مع ذلك فليس كل جديد غير مقبول ، و ليس كل قديم واجب القبول و لكن يظل التطور الطقسي الذي لا يخل بالأصول هو المعيار الدقيق للرفض أو القبول.

و بعد إنتهاء الكاهن من طلبة  $\Phi$  NAI NAN و يصرخ الشعب قائلين  $K\overline{\epsilon}$  ثلاثة مرات حسب الطقس المتبع الآن في معظم الكنائس - قائلين إثنتين باللحن الكبير و واحدة صغيرة .

و أثناء مرد الشعب يكون الكاهن مازال واقفاً أمام الهيكل متجهاً إلى الشرق رافعاً يديه بالصليب, مستغرقاً في صلاة عميقة سرية , هي الطلبة الثانية من قداس القديس غريغوريوس

( القداس الغريغوري ) , و التي تقول :

"شفاء للمرضى , راحة للمعوزين .

إطلاقًا للنبين في المبيى , قبولا للأيتام. ،

مساحدة للأرامل, التضيّقين أكفهم بالخيرات.

الساقطين أقمهم , والقيام ثبتهم .

الراقدين أذكرهم , المترفين إقبل إليك طلباتهم ،

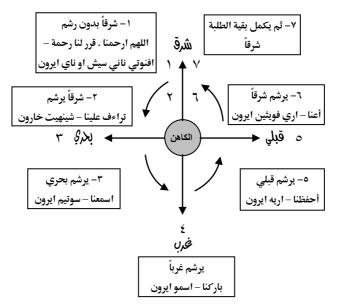
الخطاة اللين تابوا أحصيم مع مؤمنيك , مؤمنيك أحصيم مع شهدانك.

النين هينا إجملهم متشبهين بملائكتك ،

و نحن أيضا اللحوين بنعمتك إلى خدمتك ونمن بنير إستحقاق إقبلنا إليك ".

و إذا انتهي ذلك يلتفت الكاهن إلى الغرب و يرشم الشعب بالصليب مرة واحدة و يقبله و يضعه علي المذبح ثم يأخذ المجمرة و يقول أوشية الإنجيل إلى آخرها ... " .

و هذا الرشم هو في الحقيقة الرشم الذي يصاحب قول الكاهن للشعب " السلام لجميعكم ", قبل بدء أوشية الإنجيل مباشرة .(أنظر الباب القادم في شرح أوشية الإنجيل) .



الرشومات أثناء طلبة NAI NAN # حسب الطقس الحالي

#### الإنجيل المقدس

#### تمهيد:

إن قراءة فصل من الإنجيل المقدس في خدمتي الصباح و المساء - ( باكر وعشية ) , هو طقس لا يمارسه سوي الأقباط و السريان الأنطاكيين . فإلي جانب انجيل الصباح ، يقال أيضاً فصل من الإنجيل في خدمة المساء .

## الطقس القبطي لقراءة الإبجيل المقدس

تحيط الكنيسة القبطية الإنجيل بهالة عظيمة من الإحترام و التقدير و الخشوع , بوصفه أقوال و أعمال ربنا و إلهنا و مخلصنا يسوع المسيح الإله المتجسد لأجل خلاصنا , فتعمل للإنجيل مقدمات كثيرة و تتبيهات متعددة للشعب قبل قراءته , و أثناء قراءته يصلى الكاهن صلاة عميقة من أجل أن تعمل كلمة الله في قلوب السامعين , و تُسمّي هذه الصلاة " سر الإنجيل" .

#### و يسبق قراءة فصل الإنجيل:

- أوشية الإنجيل
- دورة الإنجيل حول المذبح
- آية أو آيتين من المزمور
  - مرد " هلليلويا" للمزمور

#### و يعقب قراءة فصل الإنجيل المقدس:

- تقبيل الصليب و الإنجيل .

يضع الكاهن بخوراً في الشورية ، يداً واحدة بدون رشم ، قبل أن يبدأ أوشية الإنجيل ، وهو ما تمارسه الكنائس الآن ، و لكن لم يرد ذكر يد البخور هذه لا عند البابا غبريال الخامس، ولا عند القمص عبد المسيح المسعودي ، ولا في خولاجي دير السيدة العذراء ( المحرق ). و بحسب البابا غبريال الخامس تبدأ أوشية الإنجيل مباشرة دون أن يسبقها مقدمة الأواشي المعتادة و هي قول الكاهن " إشليل – إيريني باسي " ومرداتها المعتادة سواء من الشماس أو الشعب .

إلا انه في أيام القمص عبد المسيح المسعودي أي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر كانت عادة إضافة مقدمة الأواشي إلى أوشية الإنجيل , أي أن يبدأ الكاهن الأوشية بقوله " إشليل" قد انتشرت في الكنائس .

و لقد اتفقت كل المصادر انه قبل أن تبدأ أوشية الإنجيل يلتفت الكاهن إلى الغرب عن يمينه و يرشم الشعب بالصليب رشماً واحداً (الآن الصليب و عليه الشمعات الموقدة ).

يقف الكاهن عند باب الهيكل و يصلي أوشية الإنجيل . وفي هذه الأوشية تصف الكنيسة السيد المسيح له المجد انه هو حياتنا كلنا ، و خلاصنا كلنا ، و رجاؤنا كلنا ، و شفاؤنا كلنا ، وقيامتنا كلنا . ثم يختم الكاهن الأوشية سراً بقول :" و أنت الذي نرسل لك إلى فوق المجد والإكرام و السجود مع أبيك الصالح والروح القدس المحيي ، المساوي لك الآن و كل أوان ...الخ".

و هذه الذُّكصا الأخيرة (أى تمجيد الثالوث القدوس), تقال سراً بحسب التقليد المتوارث من جيل إلى جيل, برغم انه لم يرد علي ذلك أي إشارة في الكتب الطقسية سواء قديمها أو حديثها. وهذه مرة أخرى يتأكد لدينا أن طقس الكنيسة يكون بالتسليم الشفاهي دون اعتماد علي كتاب مكتوب، إذ تظل الدقائق الرفيعة في الطقس مسؤوليَّة القدامي الذين ينقلون بكل أمانة ما تسلموه من السابقين.

و جدير بالذكر أن كل ذُكصا تُختتم بها أي صلاة ، تقال هذه الذكصا سراً لا جهراً ، و هو تقليد قبطي عريق يجعل لاسم الثالوث القدوس مهابته و قدسيته . وهو التقليد الذي تمتد جذوره الأولي إلى الهيكل اليهودي حيث لم يكن يُنطق اسم الله العظيم " يهوه " جهاراً و استُبدل باسم "أدوناي".

و أوشية الإنجيل الذي نسمعها في كافة كنائس الكرازة المرقسية اليوم , هي أوشية الإنجيل التي كانت تقال في كنائس القاهرة دون الإسكندرية . أما كنائس الإسكندرية فكانت تصلي أوشية انجيل أخرى و هي الأوشية التي ذكرها كتاب الخولاجي المقدس الذي طبع سنة ١٩٠٢ م, تحت عنوان : " أوشية الإنجيل الثانية تقال عوض الأولى متى أراد الكاهن"

ففي أوشية الإنجيل الأولى التي للمصريين يطلب الكاهن إلى الرب قائلا: "فانستحق أن نسمع و نعمل بأناجيلك المقدسة ، بطلبات قديسيك ". و في أوشية الإنجيل الثانية التي للإسكندرانيين تكون الطلبة: " نسألك يا سيدنا ، افتح آذان قلوبنا لكي نسمع أناجيلك المقدسة ... و افتح حواس نفوسنا ، و لنستحق أن نكون ليس سامعين فقط ، بل عاملين أيضاً بأوامرك المقدسة كمسرة الله أبيك الصالح ".

يتخلل أوشية الإنجيل مرداً للشماس حيث يقول " صلوا من أجل الإنجيل المقدس ", و ليس معنى مرد الشماس هذا , أن الإنجيل يحتاج إلى من يصلى من أجل حفظه من الضياع أو التحريف أو الاندثار , إنما الصلاة من أجل أن يستمع المؤمنون كلام الإنجيل و يعملون به , فلا يكونوا سامعين فقط بل عاملين أيضاً .

بانتهاء أوشية الإنجيل يبدأ ترتيل المزمور القبطي باللحن طبقاً للمناسبة الكنسية ، وهناك في الكنيسة القبطية ثلاث طرق لترتيل المزمور في رفع البخور:

- الأولى هي الطريقة السنوية العادية
  - الثانية هي الطريقة الكيهكية
  - الثالثة هي الطريقة الفرايحيَّة

#### إلى جانب نغمتان طويلتان:

- الأولي يُرتل بها المزمور في أعياد العذراء و القديسين وفي برامون الأعياد السيدية الكبرى.
- · الثانية يُرتل بها المزمور في الأعياد السيدية ، و هذه الأخيرة تدعي بـ " اللحن السنجاري " نسبة إلى بلدة سنجار ، الموطن الذي تم فيه تأليف هذا اللحن الشجي.

يُرتَّلُ المزمور و في اللغة الطقسية في الكنيسة القبطية نقول: "يُطرِّح المزمور"، فيلتفت الكاهن بعد انتهائه من أوشية الإنجيل إلى ناحية المنجلية (أي موضع قراءة الإنجيل) التي يطرح المزمور من عليها، و عند الإستيخون الثالث يعطي البخور للإنجيل المقدس و هو يقول: "اسجدوا لانجيل ربنا يسوع المسيح، بصلوات المرتل داود النبي يا رب انعم لنا بغفران خطايانا". و مع الإستيخون الرابع يصعد الكاهن إلى المذبح ويقبله بفيه و يرشم درج البخور مثال الصليب، و يضع منه يداً واحدة في المجمرة و هو يقول: "مجداً و إكراماً ..." بكمالها .

و في أثناء ذلك يكون الشماس قد أتم الانتهاء من ترتيل المزمور ، فيصعد هو نفسه بالإنجيل إلى الهيكل ، و هو نفس الإنجيل الذي قرأ منه المزمور للتو. و هذا هو السبب الذي من أجله ينتظر الكاهن أمام المنجلية حتى إلى قرب نهاية طرح المزمور ، ليتسنى للشماس قارئ المزمور حمل الإنجيل و الدخول به إلى الهيكل لتكميل الدورة حول المذبح أمام الكاهن .

فيعطي الكاهن البخور للإنجيل و هو يدور حول المذبح دورة واحدة ، و الشماس حامل الإنجيل في مواجهته، و أمامه الشمامسة بالشموع البينما يردد الكاهن تسبحة سمعان الشيخ: "الآن يا سيد تطلق عبدك بسلام كقولك ، لأن عيني قد أبصرتا خلاصك الذي أعددته قدام جميع الشعوب , نور إعلان للأمم ، ومجداً لشعبك إسرائيل " (لو ٢ : ٢٩ - ٢٢) .

و هنا توضح لنا الكنيسة أن الخلاص الذي انتظره سمعان الشيخ قد تحقق في المسيح الذي حمله علي ذراعيه في الهيكل ، و هو نفسه الخلاص الذي يعلنه الإنجيل المقدس الذي هو كلمة الله ، عندما انتشرت كلمة البشارة السارة في كل أرجاء المسكونة ، وهو ما تعبر عنه الدورة حول المذبح . فالبشارة بالإنجيل هي ميلاد في المسيح ، وقبول له ، وقيام فيه ، و خلاص به.

و أثناء دورة الكاهن مع الشماس بالإنجيل حول المذبح ، يُرتل الشعب آيات مختارة من المزامير و هو ما يُعرف بطوًافات المزامير.

هذا هو طقس دورة الإنجيل حول المذبح ، كما تصفه المصادر الطقسية القديمة . أما اليوم فقد استعيض عن الإنجيل – أو القطمارس – الذي يقرأ منه الشماس ، بإنجيل أخر صغير الحجم محفوظ داخل غلاف معدني ثمين يكون غالباً من الفضة ، و يدعي " كتاب البشارة " – كما سبق أن ذكرنا منذ قليل – حيث تتم دورة الإنجيل حول المذبح بكتاب البشارة بينما يُرتَّل المزمور خارجاً ، ذلك فقد سقط من الطقس ترتيل طواقًات مزامير الأناجيل و لم يتبق منها سوي نصها في كتبنا الطقسية .

لازالت كل كتب الخولاجي تذكر ذلك نقلا عن البابا غبريال الخامس ، و لكنها ممارسة غير مستخدمة الآن إذ يكتفي الطقس حاليا أن يحمل الشماس البشارة ( الإنجيل ) بكلتا يديه ممسكا في يده اليمني الصليب و في يده اليسرى شمعة موقدة، و كتاب البشارة بينهما . وهو طقس تمارسه كل الكنائس الآن برغم انه غير مدون حتى اليوم في أي كتاب خولاجي مطبوع . و في الطقس البيزنطي أيضاً و في أثناء الطواف بالإنجيل تكون هناك شمعة مضاءة مصابحة للبشارة ( الإنجيل ) . وهو تقليد قديم شاع في الكنيسة الأرثوذكسية شبوعاً كبيراً .

- ٧. أوشية الإنجيل ـ المزمور ـ فصل الإنجيل المقدس:
   الطقس المستعمل قديماً:
- و نذكر هنا ما يقوله القمص عبد المسيح و البابا غبريال الخامس عن طقس قراءة الإنجيل في رفع بخور عشية و باكر .
- ١- ينزل الكاهن من الهيكل برجله اليسرى و وجهه إلى الشرق ، و يقف أمام باب الهيكل و الشماس حامل الإنجيل واقف داخل باب الهيكل ، و يعطي الكاهن البخور للإنجيل ثلاث مرات وهو يقول : " اسجدوا لانجيل يسوع المسيح ابن الله الحي الذي له المجد إلى الأبد " .
- ٢- ثم يتناول الإنجيل من الشماس على يديه، و يلتفت إلى إخوته الكهنة ، فيخلعوا طيالسهم و يمشوا إلى عند الإنجيل و يخضعوا برؤوسهم و يقبله كل واحد منهم ، و هو يقول كما قال الكاهن أولاً: " اسجدوا لانجيل ...الخ " , ثم يقبله هو أيضاً بعدهم.
- ٣- و يناوله للشماس الذي سوف يقرأه , ليتوجه يقرأه إما علي المنجلية ، و إما علي الإنبل،
   و يشيعه بالبخور ، ثم يعود إلى باب الهيكل ، و يلتفت إلى الشرق أمام باب الهيكل.
- ٤- و عندما يقول الشماس : ... ἐΤλθΗΤΕ أى قفوا بخوف الله لسماع الإنجيل المقدس ،
   يقول الكاهن : مبارك الآتى باسم الرب.
- ٥- ثم عندما يقول الشماس في بدء الإنجيل القبطي: يا رب بارك الفصل من الإنجيل المقدس من متي أو من مرقس أو من لوقا أو من يوحنا , يعطي الكاهن البخور للمذبح إلى الغرب ثلاث أياد و هو يقول مع الشماس سرا : " بدأ الإنجيل المقدس من متي أو من مرقس أو من لوقا أو من يوحنا . الفصل من الإنجيل المقدس".

- 7- و عندما يقول الشعب .... ∆OZA CI KYPI€ أى المجد لك يا رب ، يقول مفسر الإنجيل عربياً , هذا التنبيه للسامعين : قفوا بخوف الله ، و أنصتوا لسماع الإنجيل المقدس . فصل من انجيل (فلان) البشير بركته علينا آمين.
- ٧- و في أثناء ذلك يتوجه الكاهن إلى حيث الإنجيل و يعطي البخور للإنجيل ثلاث أيادي،
   و هو يقول: "اسجدوا لانجيل .... الخ ", بكمالها كما سبق أن ذكرنا.
- ٨- و عندما يقول القارئ: "ربنا و إلهنا و مخلصنا و ملكنا كلنا يسوع المسيح ابن الله الحي
   له المجد إلى الأبد "، يلتفت الكاهن إلى الشرق و يعطي البخور ثلاثة دفوع و هو
   يقول مع القارئ: "ربنا و إلهنا ... كاملة.
- 9- و يلتفت إلى الغرب إلى إخوته الكهنة و هو واقف مكانه و يعطيهم البخور يداً واحدة وهو يقول: أما انتم فطوبي لأعينكم لأنها تبصر ، و لأذانكم لأنها تسمع ، فلنستحق أن نسمع و نعمل بأناجيلك المقدسة بطلبات قديسيك . ثم يلتفت إلى ناحية الشمامسة ، و يعطي البخور يداً واحدة و هو مكانه و يقول: اسجدوا لانجيل ... بكمالها.
- ١- ثم بعد ذلك يقف ( بجانب باب الهيكل بهدوء و سكون ) و وجهه للغرب و هو يبخر أمام الإنجيل ، ( و يحني هامته أمام الإنجيل المقدس إلى أن تتنهي قراءة الإنجيل قبطياً ) و يظهر وجهه للشعب كمثل العظيم موسى رئيس الأنبياء ، لأن وجهه كان مبرقعاً لأجل مجد الرب الذي كان متجلياً ، لئلا ينظر الشعب إلى مجد الرب فيموتوا . و كان إذا قرأ علي الشعب ناموس الرب ، يكشف وجهه و ينزع عنه البرقع ، فيخضع الشعب كله رؤوسهم لسماع ناموس الرب ، و لا يستطيعوا النظر إلى وجه موسى لعظم مجد الرب . فيكون الكاهن إذ التفت إلى الشعب وقت قراءة الناموس ، يخضعوا برؤوسهم لسماع قراءة الإنجيل المحيي. وقاراً من مجد الرب الذي أعطاه لخادمه و كاهنه.

11-و إذا فرغ الشماس من قراءة الإنجيل قبطياً . يتوجه الكاهن إلى حيث الإنجيل ، ويعطي البخور ثلاث أيادي ممجداً السيد المسيح صاحب الإنجيل و هو يقول : و أنت الذي ينبغي لك التمجيد بصوت واحد من كل أحد . و المجد و الكرامة ( و الإكرام ) و العظمة و السجود ، مع أبيك الصالح و الروح القدس الحي المحيي ، المساوي لك الآن و كل أوان و إلى دهر الداهرين آمين.

أما القارئ فانه عند فراغ قراءة الإنجيل قبطياً يقول: المجد لإلهنا إلى ابد الآبدين آمين يقول الشعب: المجد لك يا رب.

1 ٢ - ثم يُفسر الإنجيل عربياً و إذا قال المفسر: ربنا و إلهنا و مخلصنا و ملكنا كلنا يسوع المسيح ابن الله الحي له المجد إلى الأبد، يلتقت الكاهن إلى الشرق و يعطي البخور ثلاث أيادي و هو يقول: ربنا و إلهنا و مخلصنا..... كاملة.

و في أخر الإنجيل العربي يقول القارئ : و المجد لله دائما.

17-و عند فراغ قراءة الإنجيل يحضر الشماس القارئ الإنجيل إلى عند الكاهن ، فيعطيه البخور قائلا: " اسجدوا لانجيل ... الخ "

١٤ - ثم يحمله الكاهن علي ذراعيه و يأتي الكهنة إلى عنده ، و يخضعوا برؤوسهم ويخلعوا طيالسهم و يقبلوه كحسب طقوسهم , ثم في آخر الجميع يقبله هو , و يناوله إلى الشماس ليضعه على المنجلية.

١٥- ثم يرد الشعب بمرد الإنجيل حسب المناسبة الكنسية .

# ملاحظات على ما ذكره القمص عبد المسيح و البابا غبريال الخامس, و هو ما يحدث الآن في كنائسنا.

- اقتصر تقبيل الإنجيل المقدس أو كتاب البشارة حالياً علي الكاهن الخديم فقط، و ليس على كل الكهنة المشتركين في الصلاة , كما يشرح البند (٢) . و تقبيل الإنجيل يعنى قبول كلمة الله .
- يتضح من البنود ( ٣ ، ٤ ، ٦ ) أن نداء الشماس: " فقوا بخوف الله ... الخ " , يكون مرتين من علي المنجلية ؛ المرة الأولي باليونانية (.... Стантє...) قبل قراءة فصل الإنجيل القبطي ، و المرة الثانية بالعربية قبل قراءة فصل الإنجيل العربي . أما اليوم فالنداء الأول السابق ذكره أصبح ترديده عند عتبة باب الهيكل.

بالإضافة إلى أن عبارة " بركته علينا آمين " التي كان يقولها القارئ أصبحت من نصيب الشعب حين يقول: " على جميعنا " .

- المرد الذي يقوله الشماس في البند ( o ) أصبح من نصيب الكاهن اليوم.
- نلاحظ في البند ( ٨ ) انه قد اقتطع الشعب كلمة " إلى الأبد " من قول الشماس " ربنا و إلهنا ... ", ليجعل منها مرداً له.
- الختام التقليدي للإنجيل هو في مرد الشعب " المجد لك يا رب ", و ليس كما يقول الشعب اليوم " و المجد لله دائماً ", حيث أن هذا المرد الأخير كان يقوله قارئ فصل الإنجيل العربي كم جاء في بند (١٢).
  - بند (۱۳) أصبح لا يمارس اليوم.

- فى البند (١٤) , الكهنة هم الذين يمشون إلى عند الإنجيل إكراماً له , لا أن يمر الإنجيل عليهم , كما يحدث الآن . إلا أنه فى هذه الأيام قد توقفت عادة تقبيل الإنجيل بعد قراءته مباشرة , و تأخر تقبيله إلى إنتهاء صلاة رفع البخور , فيُقبَّل مع الصليب , كما سنرى فيما بعد .

و تضاء الشموع و الأنوار وقت قراءة الإنجيل المقدس للدلالة علي أن نور الإنجيل قد سطع في كل أقطار الأرض ( ٢٥٠ ؛ ؛ ) , و أن كلمة الله هي نور العالم " سراج لرجلي كلامك ونور لسبيلي " ( أمثال ٢ : ٢٢ ) .

و عادة الوقوف أثناء قراءة فصل الإنجيل المقدس هي عادة تعرفها كافة الكنائس شرقاً وغرباً ، و هي تقليد يمتد بجذوره إلى التقليد اليهودي القديم . و لدينا إشارة من القرن الخامس الميلادي توضح أن رئيس الشمامسة في طقس الإسكندرية كان له الحق وحده في قراءة فصل الإنجيل المقدس .

## الآدابِ الكَنْسِيةَ النِّي ثُراحى أثَّنَاء قراءة الإنْجِيلِ الثَّنْسِ

لاحظنا في الصلوات و الطقوس السابقة الممهدة و المرافقة لقراءة الإنجيل المقدس مقدار التوقير الذي تعطيه الكنيسة لكلمة الله ، و كيف تمهد بتوسل وتضرع إلى الرب أن يجعلنا مستحقين لسماع كلمته المقدسة , لذلك يجب علينا :

ا. عندما يقول القارئ قفوا بخوف الله ، و أنصتوا لسماع الإنجيل المقدس ، ينبغي على كل واحد أن يقف و لا يمشي و لا يتكلم ، و لا يشغل ذهنه بشئ , لأجل سماع كلام الله ، و يكونوا منصتين خاضعين برؤوسهم إلى أسفل بخوف و رعدة و هيبة و وقار لتلاوة قول الإنجيل.

٧. و لا ينبغي لأحد من الشعب أن يتكلم و لا يشغل ذاته بصلاة ، و لا يمشي من مكان إلى مكان. و إذا دخل أحد إلى الكنيسة و سمع قراءة الإنجيل , يقف و لا يمشي حتى تنتهى قراءته . لأن القارئ أمر بالوقوف و السكوت و السمع لما يقال ، مثالاً لما كان يفعله بنو إسرائيل عندما كان يُقرأ عليهم ، إذ كانوا خاضعين برؤوسهم لئلا ينظروا النور الذي على وجه موسى .

# لأحظأن.

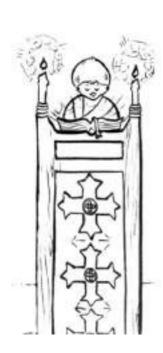
كان قديماً، يُقرأ السنكسار بعد فصل انجيل رفع بخور باكر ويعقبه الحان لتمجيد القديس .



#### الأواشي الصفار أو الخمس أواشي التي تقال بعد قراءة الإنجيل

بعد أن تنتهى قراءة الإنجيل و يرد الشعب بمرد الإنجيل المناسب , يكمل الكاهن الصلاة وهو واقف أمام باب الهيكل ، حيث يصلى

- ١. أوشية السلامة (سلام الكنيسة)
- ٢. أوشية الآباء (البابا البطريرك و الأساقفة)
- ٣. أوشية خلاص المسكن (و تُسمى أيضا أوشية الموضع)
- ٤. أوشية المياه أو الزروع أو الثمار حسب التقسيم القبطي للسنة:
- و هو التقسيم المنقول عن أصول مصرية قديمة، حيث تُقسَم السنة إلى ثلاثة فصول ، و ليس أربعة كما هو متعارف عليه الآن في السنة الميلادية . وهو تقسيم يرتبط و يعتمد علي نهر النيل في مصر مصدر مياهها و خيرها . و هذه الفصول هي :



الفصل الأول : و يمتد أربعة شهور قبطية و ثلاثة أيام ( من ١٢ بؤونة / ١٩ يونيو , إلى ٩ بابه / ١٩ أكتوبر ) و تصلي فيه الكنيسة من أجل مياه النهر و هو نهر النيل ، و هو فصل الفيضان الذي كان يغمر أرض مصر بالخير و يفرِّح وجه الأرض .

الفصل الثاني: وهو فصل زراعة الأرض ، و تصلي الكنيسة فيه من أجل الزروع ونباتات الحقل ، لكي تتمو و تكثر و تثمر ثماراً عظيمة . وهو فصل يمتد ثلاثة شهور قبطية و يوماً واحداً ( من ١٠ بابه / ٢٠ أكتوبر إلى ١٠ طوبة / ١٨ يناير ).

الفصل الثالث: وهو فصل أهوية السماء و ثمرات الأرض ، ونضج الكروم و أثمار الأشجار ، لكي يكملها المسيح فتنمو بغير آفة. و هو يمتد خمسة شهور قبطية و يوماً واحداً ( من ١١ طوبة / ١٩ يناير إلى ١١ بؤونة / ١٨ يونيو ).

و في هذه الأواشي تطلب الكنيسة إلى الرب أن يتحنن على جبلته التي صنعتها يداه و يعولنا نحن بني البشر ، و يغفر لنا خطايانا . و المُلفت للنظر أن الكنيسة تطلب من أجل كل احتياج الإنسان ، حتى البهائم أيضاً ، لكي يعطيها الرب النجاة . انظر ارتباط الكنيسة بأرض مصر وبترابها و نيلها و زرعها .

و في ختام أي من هذه الأواشي أو الطلبات يكمل الكاهن بصلاة كلها عذوبة و عمق : " اصعدها كمقدارها كنعمتك. فرح وجه الأرض ليرو حرثها و لتكثر أثمارها .....إلخ ".

م. ثم يختم الكاهن هذه الأواشي بأوشية الجماعة وهي تسمي أيضا أوشية الإجتماعات . و في بدايتها و عندما يقول: " اذكر يا رب إجتماعاتنا ... " يلتفت عن يمينه إلى الغرب و يرشم الشعب رشماً واحداً بمثال الصليب و هو يقول: " باركها" .

و في نهاية هذه الأواشي و عند قوله: "قم أيها الرب الإله ... الخ " يبخر شرقاً ثلاث دفعات ( أي مرات ) ثم يلتفت إلى الغرب و يعطي البخور للكهنة و الشمامسة و الشعب وهو يقول: " أما شعبك فليكن بالبركة ألوف ألوف و ربوات ربوات يصنعون إرادتك ، بالنعمة و الرأفة ... الخ "

ثم يعود يبخر شرقاً و يقول: " هذا الذي من قبله المجد و الكرامة ... الخ ", ثم يناول المجمرة لأحد الشمامسة ليصرفها.

بعد ذلك يقول الشعب: " أبانا الذي في السَّموات ... "

و في نهاية الصلاة الربية يرتل الخوروس باللحن العبارة الأخيرة من الصلاة الربية و هي : بالمسيح يسوع ربنا ".

يقول الشماس: احنوا رؤوسكم للرب.

يقول الشعب: أمامك يا رب (٣).

# ٩. صلوات التحليل للإبن

يقول الكاهن تحليلين للإبن و وجهه للشرق رافعاً الصليب في يديه و هما:

الأول بدايته: نعم يا رب الذي أعطانا السلطان ...

و الثاني بدايته: أنت يا رب الذي طأطأ السماوات و نزلت ...

♦ و عند كمالهما , ينادي الشماس على الشعب قائلاً : " ننصت بخوف الله " .

فيلتفت الكاهن إلى ناحية الغرب و يقول: " السلام لجميعكم ", و هو يرشم الشعب بمثال الصليب فيجيبونه قائلين: " و لروحك أيضاً ".

فيقول الكاهن تحليل الإبن (وهو التحليل الثالث): " أيها السيد الرب يسوع المسيح ، الإبن الوحيد و كلمة الله الأب ... الخ " و فيه يرشم الشعب مرتين عند قوله : " آبائي واخوتي " ورشماً ثالثاً على ذاته عند قوله: " و ضعفى " . و هذه الثلاثة رشومات في أثناء التحليل يعقبها ثلاثة أخرى عند قول الكاهن: " باركنا " حيث يرشم ذاته ، ثم " طهرنا . حاللنا " حيث يرشم الخدام ، ثم " و حالل سائر شعبك "حيث يرشم الشعب.

<sup>&</sup>quot; و هناك بعض المرتلين يضيفون عبارة : " خاضعين و ساجدين " , على المرد السابق , مع العلم أن الشماس قال فقط احنوا رؤوسكم ... " و ليس " اسجدوا " , و مرد الشعب أيضاً باللغة اليونانية هو ( Ενωπιον cor Κτριε ) أي " أمامك يا رب", و هذا جعل معظم الشعب يسجد في ذلك الوقت بدلاً من إحناء رأسه ليأخذ الحل من الأب الكاهن كما سنشرح بعد ذلك.

### ١٠. قانون ختام الصلوات:

في ختام التحليل حالياً يقول الشعب: "آمين "ثم "كيرياليسون "ثلاث مرات. يقبل الشعب الإنجيل (كتاب البشارة حالياً) وعليه الصليب، الرجال و من بعدهم النساء، وبعد ذلك يرتلون القانون أي قانون ختام الصلوات، إلى أن ينتهى التقبيل.

و تعبير " القانون " أو " قانون التسريح " هو إصطلاح كنسى قبطي ، يعني المرد الذي يقال في نهاية أي احتفال ليتورجى لأي يوم من أيام السنة الطقسية ، و هو معروف في كافة الطقوس الشرقية .

و يُرتِل هذا المرد أو اللحن في الكنيسة الشرقية عموماً في ختام صلاة عشية , وختام صلاة باكر ، وختام الكنسية لذلك اليوم ، ومن هنا وختام الصلاة الإفخارستية ( القداس الإلهي ) ، وكذا كافة الخدمات الكنسية لذلك اليوم ، ومن هنا كان اسمه ( لحن – أو مرد – أو التسريح ). و هو المرد الذي تتغير كلماته مع تغير الأعياد السيدية أو تذكارات الشهداء أو القديسين.

و في الكنيسة القبطية تتغير كلمات مرد التسريح ثلاث مرات على مدار السنة الطقسية مع مواسم الزارعة ، و مياه النيل ، و أهوية السماء ، كما تتغير كلماته أيضاً مع تتوع الأعياد السيدية بالإضافة إلى عيدي النيروز و الصليب ، وكذلك الصوم المقدس الكبير وصوم الميلاد ، و برموني الميلاد و الغطاس ، باستثناء أعياد العذراء و الرسل و صومهما ، وكذلك أعياد الملائكة و يوحنا المعمدان و الشهداء و القديسين ، و التي لها قانون تسريح يختص بها.

# ١١. صلاة البركة الختامية و التسريح

و بعد إنتهاء قانون الختام يقول الكاهن صلاة البركة الختامية , و قد أورد القمص عبد المسيح نصوصاً مختلفة لها تقال على مدار السنة الطقسية بكل مناسباتها . فأورد البركة التي تقال في

الأيام السنوية و التي بدايتها: "الله يتراءف علينا، و يباركنا ... ", كما أورد نصوص صلوات بركة نقال في الأعياد السيدية و الأصوام.

و في ختام صلاة البركة يرشم الكاهن الشعب بالصليب و هو يقول: "المسيح إلهنا"، فيجيب الشعب: "آمين يكون"، فيقول الكاهن: "يا ملك السلام اعطنا سلامك قرر لنا سلامك و اغفر لنا خطايانا، لان لك القوة و المجد و البركة و العزة إلى الأبد آمين".



#### التسريح:

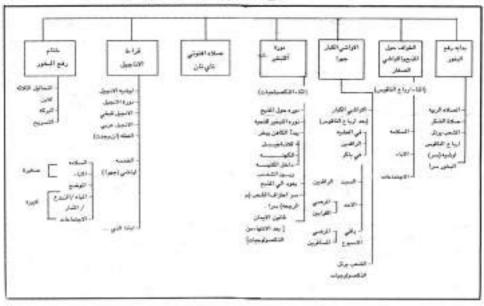
التسريح هو النطق بعبارة: " امضوا بسلام ، سلام الرب مع جميعكم " ، أو أي صيغة مشابهة لذلك.

و قد كان النطق بالتسريح هو من اختصاص الشماس و ليس الكاهن ( إذ أنه أمر موجه للشعب مثل " صلوا " , " اطلبوا " , احنوا... " ) . و لكن فيما بعد ، و في مرحلة تالية ، تأرجح النطق بالتسريح ما بين الكاهن و الشماس , حتى أستقر أن الكاهن هو الذي يأمر الشعب بالإنصراف كما هو معروف اليوم .

و بعد ذلك في رفع بخور عشية أو رفع بخور باكر و كان القداس متأخراً عن رفع البخور, يغلق الأب الكاهن ستر الهيكل, و ينصرف الشعب بسلام إلى منازلهم.

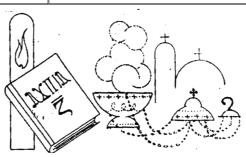
أما إذا كان القداس متصلاً برفع بخور باكر , فلا يعطى الكاهن التسريح إنما بعد البركة يلبس الكاهن و الشمامسة ملابس الخدمة و يبتدأون بصلاة المزامير قبل تقديم الحمل ,وهوما سوف نتكلم عنه في السنة القادمة إن أحبت نعمة الرب وعشنا .

#### ملخص لطقس رفع البخور في عشية و باكر



# ملخص الإخذالفات بين طقس رفى بخور عشية و رفى بخور باكر:

ोद्गां विवृत्तं विवृ	ब्रांग्राड विद्ये छेब्।	द्यां।द्वया। दक्दी
تصلى صلاة باكر من الأجبية	■ في الأيام التي لا يصام فيها انقطاعي + سبوت وآحاد الصوم الكبير : تصلى مزامير الساعة التاسعة	
	— الغروب – النوم. • في الأيام التي يصام فيها انقطاعي(ماعدا صوم نينوى — الصوم الكبير) : تصلى مزامير الغروب –	صلوات المزامير السابقة لهما
	النوم . • في صوم نينوى – و أيام الصوم الكبير : لا تصلي	
ذكصولوجية باكر الآدام	المزامير و لا يُرفع بخور عشية . تبدأ بلحن " ني إثنوس تيرو " ثم الهوس الرابع	
	ب من سيء ولى يرو ، . ثم أبصالية و ثيؤطوكية اليوم ثم ختام الثيؤطوكيات	التسبحة السابقة لهما
سر بخور باكر (أوشية بخور باكر)	سر بخور عشية (أوشية بخور عشية)	الأوشية قبل دورة البخور في الهيكل
السبت : أوشية الراقدين	أوشية الراقدين دائماً	الأواشى بعد دورة
الأحد و الأعياد السيدية : المرضى و القرابين باقى أيام الأسبوع : المرضى و المسافرين		البخور في الهيكل
تسبحة الملائكة " المجد لله في الأعالى ",	تفضل يا رب أن تحفظنا , ثم باقى	صلوات قبل
ثم باقى الصلوات .	الصلوات .	الذكصولوجيات
لا يصرف الشعب إذا كان القداس متصلاً برفع	يصرف الكاهن الشعب إلى منازلهم أو يصلون	التسريح
بخور باکر	صلاة نصف الليل	



# الراجع الستخامة في البحث:-

- ١ الكتاب المقدس
- ۲- كتاب الخولاجي المقدس , أى كتاب الثلاثة قداسات الباسيلي و الغريغورى
   والكيرلسي, وهو مُصحح و مُرتب على يد القمص عبد المسيح المسعودى البراموسي .
- ٣- كتاب الترتيب الطقسى , للبابا غبريال الخامس , البابا ( ٨٨ ) من باباوات الكرازة المرقسية .
- ٤- روحانية طقس القداس في الكنيسة القبطية الأرثوذكسية , لنيافة الأنبا متاؤس أسقف ورئيس دير السيدة العذراء السريان .
- حيف تستفيد من القداس اللإلهي , لنيافة الأنبا متاؤس أسقف و رئيس دير السيدة العذراء السريان .
  - ٦- محاضرات في شرح رفع بخور عشية وباكر , لنيافة الأنبا رافائيل الأسقف العام.
    - ٧- طقس خدمة القداس اللإلهي , دير القديس الأنبا بيشوى بوادي النطرون .
- روائح العطور في شرح تاريخ و روحانية طقس رفع البخور , الشماس إقلاديوس إبراهيم لندن .
  - ٩- صلوات رفع البخور في عشية و باكر , راهب من الكنيسة القبطية .
    - ١ تسلسل خطوات رفع البخور, الشماس وحيد زكى
    - ١١ الخولاجي المصور للأطفال, القس بنيامين مرجان باسيلي